

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen
Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!
Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!
T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Trabrennbahn Hamburg **SCHWARZER STEWARD-RENNEN**
Spannende Trabrennen • Minipony-Rennen
Kasperle-Theater • Ponyreiten • Doppelsulky-Fahrten
KOSTENLOS! Eintritt freit!
Pfingstmontag, 29. Mai 2023 • ab 13:30 Uhr
Weitere Infos unter www.hamburgtrab.de • Hamburg Bahrenfeld • Luruper Chaussee 30

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!
GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0
Abholangebote gültig vom 26.05 - 01.06.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!

3 79 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €0,45	4 44 6x0,33l + Pfand €2,40 Literpreis €1,17	8 99 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 + Pfand €3,10 Literpreis €1,14 / €0,90
13 99 20x0,5l + Pfand €1,50 Literpreis €1,40	13 99 20x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,10 + Pfand €2,12 Literpreis €1,17 / €1,40	15 99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,60

Lokalsport

Trifft der Torjäger wieder?
Sport

Luruper Nachrichten
040/831 60 91
FAX 832 28 61
24.05.2023 • 68. Jahrgang
Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Bernd Schulz Immobilien BSI
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.
Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Einigung im Streit ums Wildgehege Klövensteen

Der Plan für die Zukunft vom Wildgehege Klövensteen steht: Die beiden Bürgerbegehren „Rettet das Wildgehege im Klövensteen“ und „NaturErleben Klövensteen“ haben eine Einigung erzielt. Nach einem mehrmonatigen Moderationsprozess konnten sich die beiden Initiativen auf ein gemeinsames Konzept verständigen, das den dauerhaften Erhalt des Wildgeheges vorsieht. Das gemeinsam erarbeitete, 13 Seiten umfassende „Zukunftskonzept Wildgehege Klövensteen“ beinhaltet unter anderem folgende Punkte: eine Vielfalt von Tierarten, bestehend aus acht Säugetierarten, zuzüglich Amphibien und Reptilien im Rahmen des neu zu entwickelnden Artenschutzprogramms, einen Ausbau der Naturpädagogik mit dem Schwerpunkt Umweltbildung und nachhaltige Entwicklung und schließlich einen Ausbau des Na-

Pokalhelden im Volkspark

Die 83er Pokalhelden wurden geehrt. Am 25. Mai jährt sich der HSV-Sieg des Europapokals der Landesmeister zum 40. Mal. Am vergangenen Heimspiel wurden die Pokalhelden geehrt. Lesen mehr im Innenteil dieser Ausgabe.

turerlebens und eine Vergrößerung des Spielplatzes. Außerdem sollen Wildgehege und Parkplatz wie bisher öffentlich und kosten-

frei bleiben und die Öffnungszeiten deutlich ausgeweitet werden. In der kommenden Sitzung wird die Bezirksversammlung Altona nun einen Beschluss fassen, um das Einigungspapier auch mit einem politischen Willen zu stützen. Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona, äußerte sich folgendermaßen: „Ich freue mich, dass wir gemeinsam den gordischen Knoten durchschlagen konnten. Auch wir im Bezirksamt Altona haben in den vergangenen Monaten unseren Beitrag dazu geleistet, die Bürgerinitiativen begleitet und in vielen beratenden Gesprächen Lösungen aufgezeigt. Das Ergebnis ist nun ein nachhaltiges Konzept, mit dessen Inhalt das Wildgehege Klövensteen fit für die Zukunft gemacht werden kann.“

Ausführliche Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.

Kohlermann & Koch GmbH
Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz
Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht
Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de
Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor
- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

RENAULT CAPTUR
Jetzt als Rendez-Vous-Deal

246 €

Leasing: Fahrzeugpreis: 26.044 €. Leasingsonderzahlung: 3.990 €. Laufzeit: 48 Monate. Gesamtlaufleistung: 40.000 km. Monatsrate: 246 €. Gesamtbetrag: 15.814 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der ROI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 30.06.2023.
• Online-Multimediasystem Easy Link 7-Zoll Touchscreen, Smartphone-Integration und DAB+ Radio • Manuelle Klimaanlage • Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision • 17-Zoll Flexräder mit Radabdeckung "Nymphaea" • Spurhalteassistent
Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: ; außerorts: ; kombiniert: ; CO₂-Emissionen kombiniert: g/km; Energieeffizienzklasse: . Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 - 0,0; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 0,0 - 0,0 kWh; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 - g/km, Energieeffizienzklasse: C - C (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).
Abb. zeigt Renault Captur R.S. LINE mit Sonderausstattung.

Autohaus Elbgemeinden GmbH & Co. KG in Schenefeld
Osterbrooksweg 89
www.autohaus-elbgemeinden.de

SPORTS club
SCHENEFELD
ALL-IN
/ SAUNA
/ WELLNESS
/ GETRÄNKE
Aktionspreis
34,90
statt 60,80 € / Monat
NUR FÜR KURZE ZEIT
+ MONATLICH KÜNDBAR
Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

GlobalConnect

LETZTE GELEGENHEIT!

Sichern Sie jetzt noch bis zum **31.05.2023**
Ihren kostenlosen Glasfaser-Hausanschluss!

999,99 EUR
ANSCHLUSS-KOSTEN

privatkunden.globalconnect.de
0800 545 56 67

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Trabrennbahn Hamburg **SCHWARZER STEWARD-RENNEN**

Spannende Trabrennen • Minipony-Rennen
Kasperle-Theater • Ponyreiten • Doppelsulky-Fahrten

KOSTENLOS! Eintritt freit!

Pfingstmontag, 29. Mai 2023 • ab 13:30 Uhr

Weitere Infos unter www.hamburgtrab.de • Hamburg Bahrenfeld • Luruper Chaussee 30

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF

Abholangebote gültig vom 26.05 - 01.06.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

3 79 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €0,45	4 44 6x0,33l + Pfand €2,40 Literpreis €1,17	8 99 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 /€3,10 Literpreis €1,14 /€0,90
13 99 20x0,5l + Pfand €1,50 Literpreis €1,40	13 99 20x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,10 /€3,10 Literpreis €2,12 /€1,40	15 99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,60

Lokalsport



Trifft der Torjäger wieder?

Sport

Osdorfer KURIER

☎ 040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
24.05.2023 • 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf • Lurup • Schenefeld • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Bernd Schulz Immobilien BSI
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH



Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Einigung im Streit ums Wildgehege Klövensteen

Der Plan für die Zukunft vom Wildgehege Klövensteen steht: Die beiden Bürgerbegehren „Rettet das Wildgehege im Klövensteen“ und „NaturErleben Klövensteen“ haben eine Einigung erzielt. Nach einem mehrmonatigen Moderationsprozess konnten sich die beiden Initiativen auf ein gemeinsames Konzept verständigen, das den dauerhaften Erhalt des Wildgeheges vorsieht. Das gemeinsam erarbeitete, 13 Seiten umfassende „Zukunftskonzept Wildgehege Klövensteen“ beinhaltet unter anderem folgende Punkte: eine Vielfalt von Tierarten, bestehend aus acht Säugetierarten, zuzüglich Amphibien und Reptilien im Rahmen des neu zu entwickelnden Artenschutzprogramms, einen Ausbau der Naturpädagogik mit dem Schwerpunkt Umweltbildung und nachhaltige Entwicklung und schließlich einen Ausbau des Na-

Pokalhelden im Volkspark



Die 83er Pokalhelden wurden geehrt. Am 25. Mai jährt sich der HSV-Sieg des Europapokals der Landesmeister zum 40. Mal. Am vergangenen Heimspiel wurden die Pokalhelden geehrt. Lesen mehr im Innenteil dieser Ausgabe.

turerlebens und eine Vergrößerung des Spielplatzes. Außerdem sollen Wildgehege und Parkplatz wie bisher öffentlich und kosten-

frei bleiben und die Öffnungszeiten deutlich ausgeweitet werden. In der kommenden Sitzung wird die Bezirksversammlung Altona nun einen Beschluss fassen, um das Einigungspapier auch mit einem politischen Willen zu stützen. Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona, äußerte sich folgendermaßen: „Ich freue mich, dass wir gemeinsam den gordischen Knoten durchschlagen konnten. Auch wir im Bezirksamt Altona haben in den vergangenen Monaten unseren Beitrag dazu geleistet, die Bürgerinitiativen begleitet und in vielen beratenden Gesprächen Lösungen aufgezeigt. Das Ergebnis ist nun ein nachhaltiges Konzept, mit dessen Inhalt das Wildgehege Klövensteen fit für die Zukunft gemacht werden kann.“

Ausführliche Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenfelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

RENAULT CAPTUR
Jetzt als Rendez-Vous-Deal



Renault Captur EQUILIBRE TCe 90
Ab mtl. **246 €**

Leasing: Fahrzeugpreis: 26.044 €. Leasingsonderzahlung: 3.990 €. Laufzeit: 48 Monate. Gesamtleistung: 40.000 km. Monatsrate: 246 €. Gesamtbetrag: 15.814 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der ROI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 30.06.2023.

• Online-Multimediasystem Easy Link 7-Zoll Touchscreen, Smartphone-Integration und DAB+ Radio • Manuelle Klimaanlage • Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision • 17-Zoll Flexräder mit Radabdeckung "Nymphaea" • Spurhalteassistent

Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: ; außerorts: ; kombiniert: ; CO₂-Emissionen kombiniert: g/km; Energieeffizienzklasse: . Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 - 0,0; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 0,0 - 0,0 kWh; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 - g/km, Energieeffizienzklasse: C - C (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).

Abb. zeigt Renault Captur R.S. LINE mit Sonderausstattung.

Autohaus Elbgemeinden GmbH & Co. KG in Schenefeld
Osterbrooksweg 89
www.autohaus-elbgemeinden.de

SPORTS club
SCHENEFELD

ALL-IN
/ SAUNA
/ WELLNESS
/ GETRÄNKE

Aktionspreis 34,90 €
statt 60,80 € / Monat

NUR FÜR KURZE ZEIT
+ MONATLICH KÜNDBAR

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.osdorfer-kurier.de

GlobalConnect

LETZTE GELEGENHEIT!

Sichern Sie jetzt noch bis zum **31.05.2023**
Ihren kostenlosen Glasfaser-Hausanschluss!

SPAREN SIE JETZT 999,99 EUR ANSCHLUSS-KOSTEN

privatkunden.globalconnect.de
☎ 0800 545 56 67

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Trabrennbahn Hamburg **SCHWARZER STEWARD-RENNEN**

Spannende Trabrennen • Minipony-Rennen
Kasperle-Theater • Ponyreiten • Doppelsulky-Fahrten

Pfingstmontag, 29. Mai 2023 • ab 13:30 Uhr

KOSTENLOS! Eintritt freit!

Weitere Infos unter www.hamburgtrab.de • Hamburg Bahrenfeld • Luruper Chaussee 30

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF

Abholangebote gültig vom 26.05 - 01.06.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

3 79 12x0,7l + Pfand €3,30 Literpreis €0,45	4 44 6x0,33l + Pfand €2,40 Literpreis €1,17	8 99 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 /€3,10 Literpreis €1,14 /€0,90
13 99 20x0,5l + Pfand €1,50 Literpreis €1,40	13 99 20x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,10 /€3,10 Literpreis €2,12 /€1,40	15 99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,60

Lokalsport



Trifft der Torjäger wieder?

Sport

Schenefelder BOTE

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61

24.05.2023 • 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Bernd Schulz Immobilien BSI
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH



Wir ermitteln kostenlos den Wert Ihrer Immobilie.
Sachverständig. Diskret. Zuverlässig.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt
040/ 84 07 13 10 www.bs-schulz-immo.de

Einigung im Streit ums Wildgehege Klövensteen

Der Plan für die Zukunft vom Wildgehege Klövensteen steht: Die beiden Bürgerbegehren „Rettet das Wildgehege im Klövensteen“ und „NaturErleben Klövensteen“ haben eine Einigung erzielt. Nach einem mehrmonatigen Moderationsprozess konnten sich die beiden Initiativen auf ein gemeinsames Konzept verständigen, das den dauerhaften Erhalt des Wildgeheges vorsieht. Das gemeinsam erarbeitete, 13 Seiten umfassende „Zukunftskonzept Wildgehege Klövensteen“ beinhaltet unter anderem folgende Punkte: eine Vielfalt von Tierarten, bestehend aus acht Säugetierarten, zuzüglich Amphibien und Reptilien im Rahmen des neu zu entwickelnden Artenschutzprogramms, einen Ausbau der Naturpädagogik mit dem Schwerpunkt Umweltbildung und nachhaltige Entwicklung und schließlich einen Ausbau des Nat-

Schreibtalente ausgezeichnet



Nach dem großen Erfolg des Schreibwettbewerbs anlässlich des 50-jährigen Stadtjubiläums Schenefelds im vergangenen Sommer wurde ein weiterer Schreibwettbewerb ins Leben gerufen. Katja Treumann (Lehrerin und Leiterin des Schreibprojektes), Dr. Nina Brück (Klassenlehrerin von Emma), Gudrun Bichowski (Stadtpräsidentin), Jessica Augustin (Schulleiterin der Grundschule Altgemeinde), Emma Schürmann, Gerhard Manthei, Anna Sorensen, Leah Thordsen und Bürgermeisterin Christiane Küchenhof (v.l.n.r.)

Lesen Sie mehr auf Seite 10

urerlebens und eine Vergrößerung des Spielplatzes. Außerdem sollen Wildgehege und Parkplatz wie bisher öffentlich und kosten-

frei bleiben und die Öffnungszeiten deutlich ausgeweitet werden. In der kommenden Sitzung wird die Bezirksversammlung Altona nun einen Beschluss fassen, um das Einigungspapier auch mit einem politischen Willen zu stützen. Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona, äußerte sich folgendermaßen: „Ich freue mich, dass wir gemeinsam den gordischen Knoten durchschlagen konnten. Auch wir im Bezirksamt Altona haben in den vergangenen Monaten unseren Beitrag dazu geleistet, die Bürgerinitiativen begleitet und in vielen beratenden Gesprächen Lösungen aufgezeigt. Das Ergebnis ist nun ein nachhaltiges Konzept, mit dessen Inhalt das Wildgehege Klövensteen fit für die Zukunft gemacht werden kann.“

Ausführliche Informationen im Innenteil dieser Ausgabe.

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

- Rollläden - Insektenschutz - Überdachungen -

RENAULT CAPTUR
Jetzt als Rendez-Vous-Deal



Renault Captur EQUILIBRE TCe 90
Ab mtl.
246 €

Leasing: Fahrzeugpreis: 26.044 €. Leasingsonderzahlung: 3.990 €. Laufzeit: 48 Monate. Gesamtlaufleistung: 40.000 km. Monatsrate: 246 €. Gesamtbetrag: 15.814 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der ROI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 30.06.2023.

• Online-Multimediasystem Easy Link 7-Zoll Touchscreen, Smartphone-Integration und DAB+ Radio • Manuelle Klimaanlage • Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision • 17-Zoll Flexräder mit Radabdeckung "Nymphaea" • Spurhalteassistent

Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: ; außerorts: ; kombiniert: ; CO₂-Emissionen kombiniert: g/km; Energieeffizienzklasse: . Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 - 0,0; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 0,0 - 0,0 kWh; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 - g/km, Energieeffizienzklasse: C - C (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).

Abb. zeigt Renault Captur R.S. LINE mit Sonderausstattung.

Autohaus Elbgemeinden GmbH & Co. KG in Schenefeld
Osterbrooksweg 89
www.autohaus-elbgemeinden.de

SPORTSclub
SCHENEFELD

ALL-IN
/ SAUNA
/ WELLNESS
/ GETRÄNKE

Aktionspreis 34,90 €
statt 60,80 € / Monat

NUR FÜR KURZE ZEIT
+ MONATLICH KÜNDBAR

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de

GlobalConnect

LETZTE GELEGENHEIT!

Sichern Sie jetzt noch bis zum **31.05.2023**
Ihren kostenlosen Glasfaser-Hausanschluss!

SPAREN SIE JETZT 999,99 EUR ANSCHLUSS-KOSTEN

privatkunden.globalconnect.de
0800 545 56 67

Sanitär- und Heizungstechnik

Meisterbetrieb der Innung



Seit 112 Jahren an Ihrer Seite!

Telefon 040 / 80 11 34
Telefax 040 / 800 21 44
Info@faber-kundendienst.deFriedensweg 20 a
22609 Hamburg (Osdorf)
www.faber-kundendienst.de

Jazz-Frühshoppen auf dem Heidbarghof in Alt-Osdorf

Es ist schon Tradition: Jedes Jahr am Muttertag tritt die „Old Merry Tale Jazzband“ im Garten des Heidbarghofes auf. Bei bestem sonnigem Wetter wurden die 300 Gäste unterhalten. Für Getränke und Snacks hatte der Festausschuss gesorgt. Eine gelungene Veranstaltung. Das nächste Event auf dem

Heidbarghof, der „Tag der offenen Tür“, findet am 25. Juni 2023 statt. Um 11 Uhr ist Gottesdienst in der St. Simeon-Kirche, ab 12 Uhr wird ein großes Unterhaltungsprogramm mit Live-Musik angeboten. Astrid Brockmann, die für das Kulturprogramm zuständig ist, hofft auch an diesem Tag auf schönes Wetter.



Grillspezialitäten aus der Fleischerei Radbruch



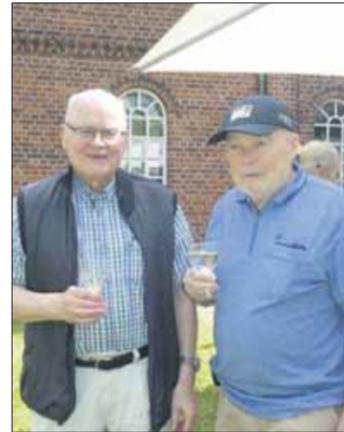
Seit Wochen ist die Grill-Saison schon eröffnet, es duftet in den Gärten und auf den Terrassen. Das schöne Wetter spielt dabei passend mit. Damit es auch köstlich schmeckt, bietet die Fleischerei Radbruch verschiedene Grillfleischvariationen, die die Gäste und Nachbarn immer wieder ins Schwärmen bringen. Dazu die leckeren Grill-

würste, wie z.B. aus Schwein, Lamm, Geflügel oder Rind. Grillen ist ein anspruchsvolles Hobby geworden, denn bei Radbruch wird das passende Fleisch für die Zubereitung im Beefe, Smoker oder Dutch-Ofen angeboten, speziell gereifte (Dry Age) Filetstücke vom Rind, wie z.B. Tomahawk-Steak, T-Bone-Steak, Entrecôte oder Rib-Eye, Spider-

Steak, Flat-Iron-Steak oder Hanging-Tender. Der erfahrene Fleischermeister Peter Radbruch, selbst ein leidenschaftlicher Hobby-Griller, berät die Kunden fachlich bei der Auswahl des Fleisches und der Zubereitung. Das Grillfest wird dann garantiert zum Erfolgserlebnis in Ihrem Zuhause, die Gäste werden es Ihnen danken.



Frischer Wind an der Fleischtheke - Fleischermeister Peter Radbruch, der Juniorchef, berät im Traditionsbetrieb in Alt-Osdorf



Konzerte im Botanischen Garten

Drei sehr unterschiedlichen Konzerte und ein Vortrag finden bald im Loki-Schmidt-Garten statt. Eines ist das Konzert-Installation „Bumblebee Fight II“ am Sonntag, 28. Mai 2023, 19.30 bis 21 Uhr, im Bambusbereich des Botanischen Gartens. Für diese Konzert-Installation verwebt der Musiker wissenschaftliche Feld- und Laboraufnahmen von Insekten, die über Vibration und Schall kommunizieren, mit den Instrumentalklänge des Orchesters. Die Besucherinnen und Besucher können zu ungewöhnlichen Klängen durch den abendlichen

Garten wandeln und so die vereinte Klangwelt von Insekt und Mensch, die Verknüpfung von Naturwissenschaft und Musik erleben. Wie Insekten über Klang kommunizieren, kann man vorher im Loki Schmidt Haus bei einem Vortrag erfahren: „Von trommelnden Insekten, einer unterschätzten Form der Kommunikation und der langsamsten Interpretation Rimski-Korsakows Hummelflug“ am Sonntag, 28. Mai 2023, 18 bis 19 Uhr, im Loki Schmidt Haus im Botanischen Garten. Wissenschaftler der Universität

Greifswald stellen ihr noch relativ neues Forschungsgebiet der vibrationsgebundenen Kommunikation im Tierreich vor. Öffentlicher Vortrag mit Dr. Monika Eberhard und Julien Bota (Universität Greifswald) und dem Klangkünstler Ludwig Berger. Ein zweites Konzert findet statt in der Salbei-Senke am Pfingstmontag, 29. Mai 2023, 15 Uhr: Piano Toscano gastiert im Botanischen Garten. Etwa die Hälfte des Jahres reist der Hamburger Pianist Thomas Lamblich („Piano Toscano“) mit seinem fahrbaren Klavier durch die Toskana und spielt dort vor allem in freier Natur – auf Wiesen, im Wald oder am Meer. Sein Repertoire reicht von eigenen Stücken zu modernen Komponisten. Im Loki-Schmidt-Garten (Salbei-Senke, nahe Café Schmidtchen Palme) wird er das Publikum unter freiem Himmel mitnehmen zu einer Reise durch die Klangwelten minimalistisch gefühlvoller Klaviermusik. Ein weiteres Konzert ist das Eröffnungskonzert der Veranstaltungsreihe Musik und Lyrik am Donnerstag, 1. Juni 2023, 19 bis ca. 20.30 Uhr, im Gewächshaus des Botanischen Gartens. An diesem Klavierabend mit Levi Schechtmann und Jiaming Li werden die beiden Pianisten Stücke von den drei Komponisten Mussorgsky, Hindemith und Schubert spielen, die unterschiedlicher kaum sein können. Aber genial und kühn waren alle drei und schrieben jeder bis heute Musikgeschichte. Es wird ein spannender Klavierabend.



**Täglich wechselnder
MITTAGSTISCH!**

**Frischfisch • Räucherfisch
Fischbrötchen**

FISCHHANDLUNG Peter Böttcher

Osdorfer Landstraße 180 · Tel. 0160-574 36 90
Mittwoch - Freitag 9.30 - 15.30 Uhr
Waltzstraße 20 · Tel. 040-899 638 15
Dienstag - Freitag 9 - 18 Uhr, Samstag 8 - 13 Uhr



Über
50
JAHRE

**Ihr
Schlachter
in Alt-Osdorf**

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Hähnchenkeule ausgelöst natur oder mariniert	je 100 g	1.99
Hähnchenbrustfilet natur oder mariniert	je 100 g	1.89
Hähnchenunterkeule „Drums“	je 100 g	1.39
Grillkotelett natur oder mariniert	je 100 g	1.69
Schinkengriller		
Schinkenwurst „Krakauer Art“	je 100 g	1.89

Für die Spargelsaison!

Hausgemachter Katen-Schinken aus der Blume oder Pape

Für die Grill-Saison!

Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert

z.B. Rind, Schwein, Lamm, Geflügel und versch. Grillwürste z.B. Schinkengriller, Bratwurst nach Thüringer Art, Bauern-Bratwurst, Fenchel/Chilli Bratwurst, Currywurst

Hans-P. Radbruch GmbH

Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.00 – 13.00 und 14.30 – 18.00 Uhr · Samstag 7.00 – 13.00 Uhr

Grillsaison eröffnet

GRAEFF hat's!

- Bierzeltgarnituren
- Partyzubehör
- Fassbier
- Stehtische
- Gläser
- 400 Biere
- 350 Weine
- 120 Gin Sorten aus aller Welt
- 160 Mineralwasser Sorten
- Riesen Spirituosensortiment



GRAEFF Getränke KG
Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg
Tel: 040 807887 0 - www.graeff.info

Alt-Osdorf
Am Rugenfeld

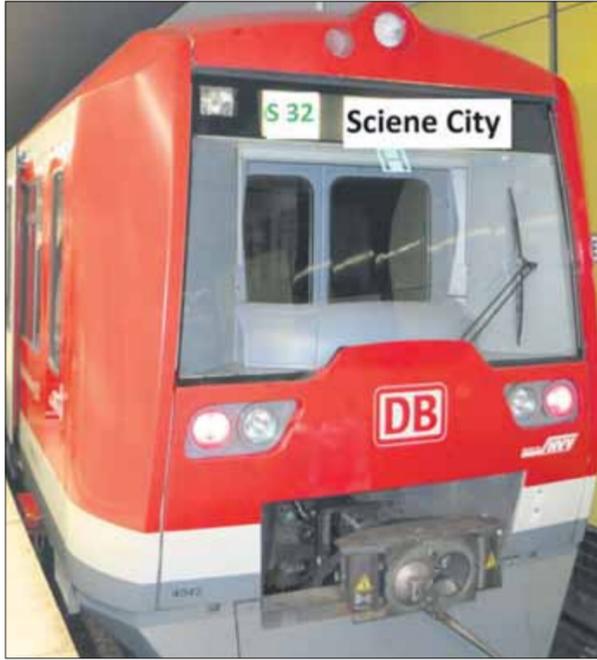
****da, wo das Flugzeug parkt****

Neue S-Bahntrasse:

Wartet Altonas Westen noch länger auf die S32?

Behördenvertreter präsentierten Mitte Mai im Rathaus Altona eine angepasste S32-Trasse, die in mehreren Jahrzehnten die Science City, Lurup und den Osdorfer Born an das S-Bahnnetz anbinden wird. Die Trasse führt im großen Bogen um DESY und Science City herum, um die sensiblen Messgeräte der Forschungsinstitute durch den Bahnbetrieb nicht zu verwirren. Die geplante S-Bahnstation „Stadionstraße“ entfällt. Da die Haltestellen sich dann nicht mehr optimal auf die Verkehrsnachfrage ausrichten, vermindert sich der Nutzen der S-Bahnstrecke. Unterhalb des Volksparks wird die neue Trasse per Schildvortrieb gebaut. DIE LINKE befürchtet Eingriffe in die grüne Lunge Bahrenfelds. Nachdem die Wohnungen auf dem Trabrennbahngelände fertiggestellt sind, wird der das Wohnareal durchquerende Streckenabschnitt in offener Bauweise realisiert. DIE LINKE schätzt ein, dass die Anwoh-

ner:innen jahrelang unter Baulärm leiden werden. Nach Ansicht der Fraktion DIE LINKE Altona wirkt sich die geplante Anbindung an den Verbindungsbahntlastungstunnel (VET) fatal auf die Bauzeit der S32 aus. Als Schnittstelle der S32 zum VET und damit zum übrigen S-Bahnnetz dient das unter dem Kaltenkircher Platz geplante Abzweigwerk. Der VET soll den Bahnverkehr zwischen Altona und Hamburger Hauptbahnhof neu organisieren. Ob das gigantische Tunnelprojekt realisierbar und finanzierbar ist, gilt als umstritten. Kritisch bewertet DIE LINKE, dass eine Abhängigkeit zwischen der S32 Strecke und der Planung des VET besteht. Ein Bauverzug beim VET führt dazu, dass sich die Fertigstellung der S32 noch um viele Jahre verzögern wird. Der Westen Altonas benötigt eine Bahnanbindung in überschaubarer Zeitperspektive und kein Projekt, das am Sanktimmerleinstag fertig sein wird.



VHH Graffiti-Bus fährt ab sofort auf Hamburgs Straßen

Farbenfroh, kreativ und 100-prozentig legal: So ist ab sofort ein mit Graffiti verzierter Linienbus der Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein (VHH) auf Hamburgs Straßen unterwegs. Ein Smiley mit Sonnenbrille, das Peace-Zeichen und viele andere bunte Motive erstrecken sich auf dem rund 12 Meter langen Fahrzeug und warten darauf, von den Fahrgästen entdeckt zu werden. Gestaltet wurden die Motive durch Hamburger

Hamburgische Geschichte. Die Ausstellung, in der es um die Entwicklung der Hamburger Graffiti-Szene im Zeitraum von 1980 bis 1999 geht, ist ein echter Publikumserfolg und wird aufgrund der großen Nachfrage bis zum 7. Januar 2024 verlängert. Begleitend zur Ausstellung hat der diesjährige Graffiti-Wettbewerb „Gesprühter Zauber“ stattgefunden, den der Hamburger Verkehrsverbund 1993 ausrief, um die Kreativität der Szene in



Präsentation des Graffiti-Busses der VHH: v.l.n.r. Oliver „Davis“ Nebel (Ko-Kurator der Ausstellung), Teilnehmerinnen des Graffiti-Workshops, Susanne Rieschick-Dziaba (Marketingleiterin der VHH), Prof. Bettina Probst (Direktorin des Museums für Hamburgische Geschichte) Fotos SHMH

Schülerinnen und Schüler unter Anleitung von Graffiti-Sprüher Oliver „Davis“ Nebel anlässlich der Ausstellung „EINE STADT WIRD BUNT“ im Museum für

legale Bahnen zu lenken. Die damaligen Gewinner, Mirko „DAIM“ Reisser und Miro „Hesh“ Milasinovic, durften mit ihrem Bild „Can we ever live to-

gether?“ einen Bus gestalten. Zum 30. Jubiläum der Graffiti-Aktion haben sich nun die Akteure von damals wieder zusammengesetzt, um erneut einen Graffiti-Bus auf Hamburgs Straßen zu bringen. „Es ist großartig zu sehen, dass auch dreißig Jahre später sich immer noch Jugendliche für Graffiti interessieren und aktiv mitmachen“, sagte Mirko Reisser, Graffiti-Künstler und Co-Kurator der Ausstellung „EINE STADT WIRD BUNT“ im Museum für Hamburgische Geschichte. „Graffiti und Öffentlicher Nahverkehr hatten schon immer eine gemeinsame Geschichte - nicht immer im Sinne von uns Betreibern“, sagte Susanne Rieschick-Dziabas, Leiterin Marketing bei der Verkehrsbetriebe Hamburg Holstein GmbH und der Schulprojekte im Hamburger Verkehrsverbund (hvv). „Ich freue mich ganz besonders,

dass wir zum 30-jährigen Jubiläum nun wieder zeigen können, dass diese tolle Kunstform so viel konstruktives Potenzial hat, unsere Stadt ganz legal bunter zu gestalten und Farbe in gesellschaftliche Debatten zu bringen“. Der Graffiti-Bus ist eine Aktion der VHH gemeinsam mit der Stiftung wissensART und dem Museum für Hamburgische Geschichte im Rahmen der Schulprojekte im Hamburger Verkehrsverbund (hvv). Die Schulprojekte schreiben alle zwei Jahre den PaintBus-Wettbewerb aus, bei dem Schülerinnen und Schüler einen Bus gemäß einem wechselnden Motto gestalten. Der aktuelle Graffiti-Bus entstand unter dem Motto „Love & Peace“ begleitend zu der Ausstellung „EINE STADT WIRD BUNT“ als Sonder-PaintBus außerhalb des regulären Rhythmus des Wettbewerbs.

Luruper Verkehrs AG bei zweitem Online-Fachtreffen Blue Green Streets (BGS)

Beim zweiten Treffen ging es darum zu diskutieren, wie BGS-Elemente, dabei handelt es sich z.B. um Bäume und Tiefbeete, in vorhandene Straßenräume eingebracht werden können und welche Schwierigkeiten es dabei geben kann. Dies können unterirdische Leitungssysteme aller Art oder eine evtl. nicht ausreichend zur Verfügung stehende Straßenbreite sein.

Für diese Problematik steht auch exemplarisch die Luruper Hauptstraße mit mehreren parallel verlaufenden Planungen und der ausstehenden Endsanierung, die von der Luruper Verkehrs AG in die Runde zur Diskussion eingebracht wurde. Auf der einen Seite soll die Straße zu einer Magistrale mit zusätzlichem Wohnraum entwickelt werden, auf der anderen Seite laufen Planungen zu einem Hochleistungsbusssystem auf der STREBALU (Streseemannstraße, Bahrenfelder Chaussee, Luruper Chaussee, Luruper Hauptstraße). Gleichzeitig soll aber auch dem Klimawandel und der Aufenthaltsqualität Rechnung getragen werden.

Wie aus dem Teilnehmerkreis (größtenteils Planungsbüros, zuständige Verwaltung und öffentliche Strom/Wasserwirtschaft) zu hören war, gibt es schon heute auch in kleineren Stadtstraßen große Schwierigkeiten mit unterirdischen Leitungssystemen. Gerade Telekommunikationsleitungen stellen ein großes Problem dar, da diese oftmals durch den Untergrund „geschossen“ werden und die genaue Lage deshalb nicht genau bekannt ist. Aktivitäten zum Ausbau des Glasfasernetzes, auch in Lurup, laufen gerade.

Deshalb wird eine, vielleicht wünschenswerte, Baumallee in der Luruper Hauptstraße nur schwer zu realisieren sein. Bäume und besser noch Baumrigolen benötigen nicht nur ober-

den auch unterirdisch genügend Raum. Eher ließen sich andere BGS Elemente bei Neubauten realisieren, wie begrünte Fassaden und Dächer als Feinstaubfilter bzw. zur Verdunstung. Möglich wären auch, bei ausreichendem Platz, sogenannte Tiefbeete oder andere Grünoptionen. Ein Beispiel das Grundreieck der 100.000 Schmetterlinge Luruper Hauptstraße/Ecke Luckmoor.

Die Fachtagungsreihe BGS geht weiter und die Luruper Verkehrs AG wird sich weiter einbringen und informieren. Noch ein Wort zum letzten Verkehrsausschuss Altona, bei der auch die Luruper Verkehrs AG für Lurup anwesend war. Die Luruper Nachrichten berichteten bereits über die veränderten Planungen zur S32 (zukünftig S 6). Bei aller Zuversicht, die der Artikel beinhaltete, bleibt doch anzumerken, dass es auch negative Aspekte gibt. Nicht nur der Nichtbau des Haltes Stadionstraße ist erwähnenswert. Leider bleibt es momentan bei der Entscheidung, den neuen Fernbahnhof Altona (Diebsteich) nicht anzufahren. Begründung: „Man würde einen erheblichen Teil durch Niemandland (Industriegebiet) fahren“. Dies hätte Auswirkungen auf die Fahrzeit (länger), Schwierigkeiten bei der Unterquerung der A 7 an anderer Stelle und die Kosten/Nutzen Rechnung. Auch ein vorzeitiger Beginn am Osdorfer Born wurde ausgeschlossen, weil man dann auf die Fertigstellung des VET (Verbindungsbahntlastungstunnel) warten müsste, an die die S6 angeschlossen werden soll. Über die Kosten und die zeitliche Realisierung konnte und wollte man sich nicht äußern. Auch hier bleiben wir am Ball und informieren weiter.

Udo Schult (Sprecher der Luruper Verkehrs AG)

Wir schließen! Großer Räumungsverkauf

wegen Geschäftsaufgabe

Täglich neue Reduzierungen:

-20%

-30%

-50%

zusätzlich

20%

auf alles

Reisegepäck, Geldbörsen, Handtaschen, Rucksäcke, Schulranzen, Gürtel uvm.

Alles muss raus!

Lederwaren Castorff

www.Lederwaren-Castorff.de

Kiebitzweg 2
Im Stadtzentrum Schenefeld
22869 Schenefeld
Telefon 040/8304547

Bestattungen ab 699,- €
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/099



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg - Lurup
(040) 84 34 74
www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040 / 83 040 84
E-Mail: h.michalzik@gmx.de

Teichweg 23a
22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN
LAUWIGI

Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenberg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahnenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

Der optimale Weg, vom Tode
eines lieben Menschen
Kenntnis zu geben,
sind Traueranzeigen in den
ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Geführte Radtour des ADFC Hamburg für Jedermann:

„Nach Glückstadt“
am Sonntag, 4. Juni 2023 ab Wedel
Wir radeln auf flotten Reifen am Deich entlang nach Glückstadt. Nach einer ausgiebigen Pause fahren wir durch die Dörfer der Marsch zurück. Für eine Einkehr und das Fahrrätket bitte Taschengeld mitnehmen. Wir fahren die 85 km mit ca. 20 km/h auf festem Belag, aber nicht bei Dauerregen!

Treffpunkt am Sonntag, 04.06.23 um 10:10 Uhr S Wedel, Bahnhofsvorplatz, 22880 Wedel und endet dort ca. 18:30 Uhr. Näheres zur Tour findet ihr unter Nach Glückstadt | ADFC Veranstaltungsportal oder touren-terminen.adfc.de – hier könnt ihr euch auch anmelden.

„Hellbachtal im Herzogtum Lauenburg“
am Sonntag, 4. Juni 2023
Auf Feld- und Waldwegen radeln wir über Lüttau zum Elbe-Lübeck-Kanal. Diesem folgen wir Richtung Mölln ins Hellbachtal zum Baden (längere Pause). Via Linau fahren wir dann zur U-Großhansdorf. Unterwegs gibt es eine Einkehr auf dem Bauernhof. Wir fahren die 110 km mit ca. 21 km/h,

aber nicht bei Dauerregen. Treffpunkt am Sonntag, 04.06.23 um 9:30 Uhr S Bergedorf, Ausgang Lohbrücke, 21031 Hamburg und endet ca. 18 Uhr an der U Großhansdorf in Stormarn. Näheres zur Tour findet ihr unter Hellbachtal | ADFC Veranstaltungsportal oder touren-terminen.adfc.de – hier könnt ihr euch auch anmelden.

„Feierabendtour zum Baden an den Hohendeicher See“
am Donnerstag, 15. Juni 2023
Wir radeln eine flotte Runde durch die Marschlande zum Hohendeicher See. Nach einer Badepause fahren wir zurück an die Außenalster, wo wir die 43 km-Tour gegen 20:30 Uhr bei dem italienischen Eis-Café "La Dolce Vita" gemeinsam beenden. Treffpunkt am Donnerstag, 15.06.23 um 16:50 Uhr an der Elbphilharmonie, Platz der Deutschen Einheit 1, 20457 Hamburg Hafencity. Näheres zur Tour findet ihr unter Zum Baden an den Hohendeicher See | ADFC Veranstaltungsportal oder touren-terminen.adfc.de – hier könnt ihr euch auch anmelden.

„An Ilmenau, Neetze und Elbeseitenkanal nach Lüneburg“
am Samstag, 17. Juni 2023
Wir starten unsere Tour im Eichtalpark an der großen Liegewiese und fahren zum S Bahnhof Tiefstack, wo wir weitere Teilnehmer dieser Tour begrüßen. Von dort geht's durch die Vierlenspieker, mit der wir über die Elbe nach Hoopte setzen. Dort mündet die Ilmenau in die Elbe, wir folgen ihrem Lauf 10 km Richtung Osten. Bei Fahrenholz wiederum mündet die Neetze in die Ilmenau und wir wechseln den Flusslauf für die kommenden 20 km bis zum Elbeseitenkanal. Beide Flussläufe bieten malerische kleine Dörfer, ruhige Plätze für Pausen sowie Badeplätze für eine Abkühlung an warmen Tagen. Am Elbeseitenkanal kommen wir in Scharbebeck vorbei, wo wir das Schiffshebewerk bestaunen und uns bei einer Einkehr stärken.

Danach nehmen wir die letzten 10 km in Angriff und fahren Lüneburg von Osten kommend an, wo unsere Tour gegen 17 Uhr am dortigen Bahnhof endet. Die Tour findet nicht bei Regenwetter statt, eine Anmeldung ist erforderlich! In Lüneburg findet vom 16. bis 18. Juni das Stadtfest mit einem tollen Programm statt (<https://www.luenenburg-feiert.de>). Es besteht außerdem die Möglichkeit, im Rahmen der Fahrradsternfahrt 2023 am 18.6.2023 von Lüneburg nach Hamburg zurück zu radeln (<https://fahradsternfahrt.hamburg>). Treffpunkt am Samstag, 17.06.23 um 9 Uhr im Eichtalpark, Liegewiese an der ovalen Skulptur, 22041 Hamburg Wandsbek. Näheres zur Tour findet ihr unter An Ilmenau, Neetze & Elbeseitenkanal nach Lüneburg | ADFC Veranstaltungsportal oder touren-terminen.adfc.de – hier könnt ihr euch auch anmelden.

Pflanzen- und Informationsbörse im Loki-Schmidt-Garten

Auch dieses Jahr kann man – gegen eine Spende – wieder Pflanzen im Botanischen Garten erwerben. Am Sonntag, dem 3. Juni 2023, findet zwischen 9 und 14 Uhr wieder die große Pflanzen- und Informationsbörse im Botanischen Garten statt. Pflanzen vermehren sich und dort, wo gegärtnert wird, gibt es auch überzählige Pflanzen, so auch im Loki-Schmidt-Garten. Unter den Pflanzen finden sich zahlreiche Raritäten, die im Handel kaum erhältlich sind. Es wäre sehr schade, diese einfach auf den Komposthaufen zu werfen. Was liegt also näher, als diese an begeisterte Gärtnerinnen

und Gärtner gegen eine Spende abzugeben. Auf dem Freigelände finden Sie neben den Pflanzen aber auch viele Informations- und Beratungsstände rund um Garten, Pflanzen und Natur. Hier können Sie Fragen stellen oder sich Anregungen und Tipps für Ihren Traumgarten holen. „Der Loki-Schmidt-Garten ist immer einen Besuch wert – aber an diesem Tag ganz besonders. Vielleicht finden Sie eine Pflanze, die Sie schon immer in Ihrem Garten oder auf Ihrem Balkon haben wollten“, sagt Anne Krischok, Vorsitzende der Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens.



Botanischer Garten

© Angela Jahns

Traueranzeige

In lieber Erinnerung müssen wir Abschied nehmen von

Jonny Schlichting

der viel zu früh am 11.05.2023 im Alter von 69 Jahren friedlich für immer eingeschlafen ist.

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, den 8. Juni 2023 um 13.00 Uhr auf dem Hauptfriedhof Altona, Stadionstraße statt.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an das Hospiz Leuchtturm, bei der Commerzbank
IBAN: DE38 2008 0000 0900 1001 00
unter dem Kennwort "Jonny Schlichting"

GESUNDHEITSDIENSTE

Das e-Rezept kommt.



Wir sind längst da ...

... vor Ort.
... digital.
... persönlich.

Ein echter Vorteil für Sie!

Apotheker Sönke Bargob e.K.



POTHEKE AM ECKHOFFPLATZ

Eckhoffplatz 1 · 22547 Hamburg
Telefon: 0 40 / 83 62 86 · Fax: 0 40 / 83 41 50
Montag – Samstag: 09.00 – 20.00 Uhr

„Gode Wind“ **BORN**
ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg
Telefon 040 - 84 26 63
Telefax 040 - 84 78 80
www.gode-wind-apotheke.de

Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr
Sa. 8.30 – 13.00 Uhr



Dr. Ingo Michel

Kroonhorst 9 A
22549 Hamburg
Telefon 040 - 831 79 71
Telefax 040 - 832 63 68
www.BornApo.de

Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr
Sa. 9 – 16 Uhr

APOTHEKEN-NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Luruper Hauptstraße

Heimsieg im Traber-Klassiker?



Black Mountain mit Victor Gentz aus Berlin

Nach dem fulminanten Auftakt der sportlich „großen“ Saison 16 Tage zuvor und vielen Erstbesuchern auf der hochmodernen Trabrennbahn in Bahrenfeld geht es am Pfingstmontag ab 13.30 Uhr mit noch größerem Programm weiter. Dann kommen nicht nur mit dem Klassiker „Schwarzer Steward-Rennen“ und dem „Deutschen Championat der Besitzerfahrer“ zwei mit zusammen rund 50.000 Euro dotierte Prüfungen und etliche weitere Rennen mit auswärtiger und sogar internationaler Beteiligung zur Austragung. Auch beim Rahmenprogramm hat der Veranstalter noch einmal „draufgesattelt“.

Im Schwarzer Steward-Rennen, das an einen Publikumsliebhaber der 1980er-Jahre erinnert, der es auf insgesamt 58 Siege gebracht hatte, stehen sogar die Chancen auf einen Heimsieg nicht schlecht: Josef Franzl, Trainer auf dem renommierten Gestüt Lasbek im Nordosten von Hamburg, hat in den Vorläufen zwei seiner Pflegebefohlenen als Sieger bzw. Zweitplatzierten für das große Finale qualifiziert. Die Gegner kommen aus Berlin, dem

Traberwesten und den Niederlanden.

Große Resonanz bei den Minitrabern

Die „Minitraber“ haben in der Namensgebung gleich zweifache Berechtigung: Zum einen kommen hier keine Großpferde, sondern Ponys mit einem Stockmaß von etwa 100 cm zum Einsatz, zum anderen sind die Fahrer noch sehr jung und im Schnitt erst um zwölf Jahre alt. In jedem Regionalbereich gibt es inzwischen Minitraber, und am Pfingstmontag reisen sogar Gäste von weither an. Sensationelle 16 Ponys wurden gemeldet und werden dem Renntag eine nicht nur unterhaltsame Note verleihen, denn die Minis haben schon ihre eigene Rennserie und sind entsprechend ehrgeizig. Ohnehin werden die Jüngsten immer professioneller und absolvieren neben den Rennen auch regelmäßig Trainingstage, bei denen selbst Regelkunde und anderweitige Traber-Theorie nicht zu kurz kommen.

Viefältige Unterhaltung
Für alle, insbesondere die kleinen Besucher, wird aber auch außer-



Sambasamba mit Josef Franzl vom Gestüt Lasbek.

halb des Renngeläufs wieder eine Menge geboten. Dazu gehört das natürlich genau wie der Besuch der Rennbahn kostenfreie Ponyreiten ebenso wie die stets mit Begeisterung aufgenommenen Kasper-Vorstellungen im Flitz-Club, wo es zudem eine professionelle Betreuung gibt, oder eine Hüpfburg. Wer schon etwas älter ist, bekommt die unvergleichliche Gelegenheit, beim Doppelsulky-

fahren in Begleitung eines Profis hinter einem echten Renntreiber Platz zu nehmen und eine Runde auf der Bahrenfelder Rennbahn zu drehen. Ein gastronomisches Angebot und die Möglichkeit, für wenig Einsatz eine spannende Wette zu tätigen, die einen Rennbahnbesuch erst so richtig „rund“ macht, sind weitere Gründe, einen Pfingst-Ausflug nach Bahrenfeld zu unternehmen.



Liebe deinen Nächsten wie dich selbst!

Was ist zentral im Christentum? Na klar, das Nächstenliebegebot. Ist das eine christliche Erfindung? Nein, der Text steht schon in der Hebräischen Bibel, der heiligen Schrift des Judentums. Aber Jesus stellt dieses Gebot ins strahlende Zentrum seiner Lehre. Klingt schön. Ist auch schön. Und unglaublich wichtig. Grade heute, wo so vieles spaltet: eben noch waren Impfung und Maske die Zankäpfel, jetzt sind es Klimakleber und Urlaubsflyer. Die Nächste lieben, wenn sie soviel Quatsch redet??? Den Nächsten lieben, wegen dem ich stundenlang im Stau stehe??? Wenn ich eine Heilige wäre, bis oben hin voll mit göttlichem Geist, ok, dann vielleicht! Aber als normalgestresste Alltagsfrau? Schwierig...

Da tut es gut zu wissen, dass Himmelfahrt hinter uns liegt und wir auf Pfingsten warten. Pfingsten, das Fest des sich ergießenden heiligen Geistes. „Eure Söhne und Töchter werden Propheten sein, / eure Alten werden Träume haben / und eure jungen Männer haben Visionen“, heißt es im Joelbuch. Mal sehen, was da auf uns zukommt. Im besten Fall vielleicht die Erkenntnis, dass in den scheinbar durchgedrehten Jungen auch Visionäre und Prophetinnen stecken und in den Träumen der sorgenvollen Alten wertvolle Lebenserfahrung! Vielleicht kann „Liebe deinen Nächsten wie dich selbst“ für uns erstmal nur heißen: „Gib den anderen nicht verloren. Verdamme niemand in Grund und Boden. Bleib auf Augenhöhe. Höre weiter zu!“

Dafür ist es hilfreich zu unterscheiden zwischen Menschen und ihren Meinungen. Hinter

die Meinungen auf den Menschen und seine Bedürfnisse zu schauen, das tut richtig gut. Denn auf dieser Ebene sind wir identisch. Als Menschen. „Liebe deinen Nächsten ALS dich selbst“, könnte Jesu Gebot auch heißen. Alle, die Lust haben, das praktisch zu üben - um dem heiligen Pfingstgeist sozusagen einen Landeplatz vorzubereiten - die sind herzlich eingeladen in die offenen Lerngruppe „Streiten wie im Himmel. Eine Reise in das Land der Einfühlbarkeit“, in der wir uns mit der Gewaltfreien Kommunikation nach Marshall Rosenberg beschäftigen. Jeden Mittwoch, 18-19:30 im Gemeindehaus der Emmauskirchengemeinde im Kleiberweg 115.

Eine andere Art zu reden ist möglich! Eine andere Art zu hören ist möglich! Andere Menschen besser zu verstehen ist möglich! Uns selbst besser zu verstehen ist möglich und der von Gott in uns gelegte Schatz im Acker! Bestellen wir unser Land...

Mit erwartungsvollen Frühlingsgrüßen und Schaufel in der Hand winkt herzlich

Ihre und Eure Pastorin
Verena Fitz



Pfingsten mit Feuer im Auferstehungsgarten feiern

Sunday Surprise – der etwas andere Gottesdienst:

Wir laden herzlich ein, am Pfingstsonntag um 18 Uhr, mit den Elementen Feuer – Luft (Wind) – Wasser und mit „Wind of Changes“ von den Scorpiens einen „Sunday-Surprise-Gottesdienst“ im Auferstehungsgarten hinter der Kirche Flurstraße 3 zu feiern.



Und sie wurden erfüllt vom Heiligen Geist

Sunday Surprise –
der etwas andere
Sonntagabend-
Gottesdienst
der Auferstehungskirche

am Pfingstsonntag,
den 28. Mai 2023
um 18:00 Uhr
am Lagerfeuer
hinter der Kirche

Mit Jochem Westhof und
Claudia Metzdorf

Musik: Sören Metzdorf

Netto

Marken-Discount

www.netto-online.de

Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF

LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Hausliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Familienfeiern
Kegelbahn
Lieferservice

040/832 00 171

Domino's
Pizza

Lieferservice
040/832 10 111

P

Strasser (LINKE): Bürgersprechstunde

Der Luruper Bezirksabgeordnete Karsten Strasser (DIE LINKE) lädt für Freitag, den 26. Mai 2023 von 17 bis 19 Uhr in das Wahlkreisbüro der Bürgerschaftsfraktion DIE LINKE, Luruper Haupt-

straße 149 zur sozialen Bürgersprechstunde ein. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Bei Kaffee und Kuchen können alle politischen Themen angesprochen werden.

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65

seit 1969

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com



Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

Endlich ist der Sommer da!!

Herrenbekleidung hält die Lornsenstraße für Sie bereit.
Im Postgebäude finden Sie

- Eine große Auswahl an Sommerkleidern
- Neuware „Badeanzüge und Bikinis“
- Neuware „Damenunterwäsche“

Da müssen Sie zugreifen!

Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de

Briefmarken-Tauschtag für die Jugend Schenefeld

Samstag, 27. Mai 2023

12.30 – 16.30 Uhr

Sporthalle Achter de Weiden, Untergeschoss

Die Teilnahme ist kostenfrei!

Alle Jugendlichen (von 6 bis 99) sind herzlich willkommen!

Nächster Termin: 24. Juni 2023

Verantwortlich & Informationen: Briefmarkenzirkel Schenefeld
Karl Nebe, karlnebe@gmx.net und Peter Spichale,
Telefon: 040/7326407, E-Mail: peter.spichale@t-online.de



Lalelu – a cappella comedy: Alles richtig gemahct



Copyright Künstlerfoto: Mathias Knoppe

Wunderschöne neue A-Cappella-Songs, Satire-Choräle im festlichen Gewand, eine fast perfekte Hammondorgelparodie, ein Mann im Rock und eine sehr finnische Finnin, die auf der Bühne jeden Abend mindestens so feiert wie ihre Namensbase im Amtssitz Kesäranta – das alles erwartet die Zuschauer und Fans, wenn sich der Vorhang für das neue und inzwischen 16. Tourprogramm von Lalelu – a cappella comedy hebt.

Dieses neue Satire-Programm des norddeutschen Vokal-Quartetts ist wahnsinnig mutig – musikalisch und thematisch ist bei Lalelu auch ordentlich Druck auf dem Kessel. Die vier Stimmbandakrobaten mit dem urkomischen Hang zur Anarchie warnen vor unberechenbaren Nachbarn, bieten Ex-Freunden die Stirn und vertonen obendrauf ganz ernsthaft das Grundgesetz. Und da es in der Politik derzeit nur weiter södert, merzt und

lindnert und hin und wieder auch mal leise scholtzt, sehen Lalelu es als ihre Aufgabe und sowieso an der Zeit, den Dialog zu feiern und mit ihrer Show ein-für-allemal die Spaltung der Gesellschaft zu besiegen. Dafür wagen sie sogar schamlos, eine neue Willy Brandt auszurufen. Und weil das alles noch nicht genug ist, singen Jan, Tobi, Sanna und Frank sogar jetzt schon ohne Strom und ver-schaffen sich trotzdem gehörig Gehör mit ihrem einzigartigen Musikkabarett aus gewaltfreiem Singen, genderneutralem Tanzen und nachhaltiger Satire: Alles richtig gemahct!

LaLeLu – a cappella comedy – Alles richtig gemahct im FORUM Schenefeld, Donnerstag 8. Juni 2023, 20 Uhr Tickets erhältlich ab 20,- €, zzgl. Gebühren sind ab sofort im VVK bei Timme & die Hörspiele, Hauptstr. 11 in Schenefeld, erhältlich.



SCHENEFELDER RUNDschau



Ma douce France...

Charles Trenet hat das süße Frankreich schon in den 40er Jahren des letzten Jahrhunderts besungen, in dem er seine Kindheits- und Jugenderinnerungen beschreibt. Jahre der Unschuld, Jahre familiärer Erinnerungen. Natürlich kann das nicht eins zu eins auf die nun zu beschreibende Reise übertragen werden, jedoch finden sich das Gefühl und der Rhythmus wieder.

Aber von vorn: Endlich war es so weit, eine schon für 2020 geplante Reise Schenefelder Bürger konnte endlich durchgeführt werden. Mit einem extra angemieteten Bus konnte ein Dutzend Interessierter die Fahrt nach Voisins-le-Bretonneux in der Nähe von Versailles aufnehmen. Geplant vom durch die Stadt Schenefeld eingesetzten Kümmerers, Kai Schüler, ging es frühmorgens in Richtung Frankreich. In Voisins angekommen, empfingen die Bürgermeisterin (Alexandra Rosetti) und der für die Städtepartnerschaft zuständige Bürgermeister (Franck Huet) die Gäste und vergaßen dabei nicht, auch das Emblem der städtischen „Regentschaft“, die Schärpe umzubinden. Sehr herzlich und launisch wurden die Grußworte ausgetauscht (selbstverständlich hatte Kai Schüler auch solche der Schenefelder Bürgermeisterin und der Stadtpräsidentin im Gepäck. Nach einem fröhlichen Umtrunk erfolgte

der neuen französischen Freunde in den Park des Schlosses ein, um dort unter fachkundiger Führung und bei bestem Wetter Triathlon und das kleine landwirtschaftliche Dorf zu besichtigen. So wie Marie-Antoinette sich das Landleben eben vorstellte, bevor sie endgültig den Kopf verlor... Ein gemeinsamer Abend schloss den Tag ab.

Der französische Kümmerer, Freddy Becher, hatte es geschafft, einen Besuch im „Sénat“ im Palais du Luxembourg (die „Länderkammer“) zu ermöglichen (da darf nicht jeder rein!). Eine tolle Erfahrung. Zuvor wurde mitten im Quartier latin gespeist und später in den Familien ausgeruht.

Am vierten Tag ging es unter großer französischer Begleitung in die Normandie nach Bayeux, wo der ca. 50m lange Wandteppich die Invasion Wilhelm des Eroberers aus der Normandie nach England beschreibt. Knapp 1000 Jahre alt, ein wundervoller Eindruck. Ein wenig Freizeit für alle rundete den Tag ab, um fit für die Invasionsküste am nächsten Tag zu sein. Dort führte die Route über das Museum in Arromanches am Omaha-Beach unter Begleitung eines professionellen Führers durch verschiedene Orte zum amerikanischen Soldatenfriedhof in Colleville-sur-mer. Angesichts der Kreuze und der Judensterne über den Gräbern wur-



Senatsstreppe

taurants. So konnten alle folgen, es waren schließlich nicht nur junge Menschen an Bord. Der letzte Tag des Aufenthaltes führte nach Honfleur, wo jeder Teilnehmer auf eigene Faust den malerischen Fischerort erkunden konnte. Nach der anschließenden Besichtigung einer kleinen Calvadosbrennerei und Cidrerie (mit Verkostung) wurde der etwas mehr beladene Bus (schmeckte eben gut) nach Lisieux gelotst, nicht ohne zuvor einem deutschen

Tag Abschied nehmen. Herzlicher ging es nicht. Alle lagen sich in den Armen, und es dauerte einen Moment, bis alle im Bus waren und dieser abfahren konnte.

Unter dem Eindruck der Reise beschloss die gesamte Gruppe, weiter zusammen zu bleiben und weitere Aktivitäten der Städtepartnerschaft zu entwickeln. „The best driver ever“, Wiebke, hielt das Ruder des Busses fest in der Hand und führte die Mannschaft sechs Tage durch schwere wie leichte Gewässer. Der ruhige und vorausschauende Fahrstil sowie die freundliche, unkomplizierte Art führten auch bei ihr zu einem herzergreifenden Abschied, als sie das Steuer wegen der gesetzlich vorgegebenen Lenkzeiten an ihren zugestiegenen Vater abgeben musste.

Letzte Frage, wie immer zum Schluss: War das teuer? Nein. Dank städtischer Zuschüsse konnte der Reisepreis erheblich reduziert werden. Auch erfolgte die Auswahl der Restaurants sehr sorgfältig, um das beste Preis-/Leistungsverhältnis zu ermöglichen.

Wer weitere Fragen hat oder einfach nur Interesse an der Städtepartnerschaft, kann sich gern an Kai Schüler unter schenevoisins@gmx.de wenden.



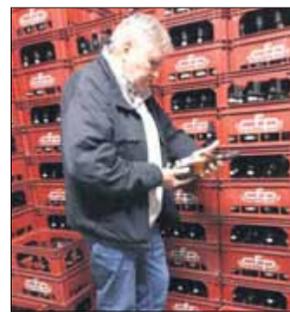
Die offizielle herzliche Begrüßung

die Verteilung auf die Gastfamilien und die ersten Kontakte waren geknüpft.

Der zweite Tag stand unter dem Motto Versailles. Nach einem tollen Mittagessen lud „unser“ Bus die Gruppe, begleitet von einigen

de der Wahnsinn des und der Kriege allgemein noch einmal deutlich.

Der Leser merkt, das Programm war gut gepackt, aber immer wieder unterbrochen durch Pausen und Besuche französischer Res-



Kritische Calvaprüfung

Soldatenfriedhof in St.-Désir-de-Lisieux einen Besuch abgestattet zu haben.

Der letzte Abend stand ausschließlich unter dem Licht der deutsch-französischen Freundschaft, denn es hieß am sechsten

Der KJB lädt zum Bürger essen im JUKS ein

Der Geruch von Zwiebeln, gebratenen Burgern und frisch frittierten Pommes liegt mal wieder in der Luft – das bedeutet der traditionelle KJBurger findet wieder statt. Am 02.05.2023 konnten Kinder und Jugendliche aus Schenefeld einen Blick auf die Arbeitsweise des neuen Kinder- und Jugendbeirats werfen und eine Kostprobe ihres Könnens erhalten. Die Burger-Station befand sich im JUKS in Schenefeld. Ab 16 Uhr konnten dort zu günstigen Preisen Pommes, Getränke und Burger erworben werden. Unsere Inspiration für das diesjährige Event waren amerikanische Arcade-Hallen aus den

1970er-Jahren, so Malte vom diesjährigen KJB. Mit den selbst gestalteten Flyern und der passenden Musikauswahl fühlten sich die Gäste wie auf einer Zeitreise. Auch die Tischtennisplatte oder der Billardtisch an denen spannende Partien stattfanden haben den Abend zu einem ganz besonderen gemacht. Die Atmosphäre war durch und durch positiv und von fröhlichen Momenten geprägt, ein lustiger Burger Abend, der dem Wunsch nach mehr Treffen mit der Schenefelder Jugend bestärkt hat. Schließlich hatten das Team aus Schenefelder Jugendlichen dieses Event in wöchentlichen Sit-

zungen geplant, mit dem Ziel, die Jugend in Schenefeld wieder zusammenzubringen und unter dem Motto „Essen verbindet“ einen kurzzeitigen Treffpunkt für alle zu schaffen.

Wir sitzen schließlich nicht nur in Gremien und Ausschüssen, um in der Politik mitreden zu können, sondern wir wollen mehr Freizeit Beschäftigungen, großartige Aktivitäten und Chancen für interessante Gespräche oder lustige Abende bieten, so Thore, der fleißig Bürger zubereitete. Der diesjährige KJB-Burger hat gezeigt welche Möglichkeiten wir haben und wie viele Unterstützende Hände wir eigentlich

in Schenefeld haben, ergänzte Jamila, die diesjährige Vorsitzende.

Ganz besonders war aber der Besuch von so vielen Jugendlichen und Kindern aus Schenefeld. Es hätte kaum besser laufen können und mit fast 70 verkauften Burgern ist man positiv überrascht wie gut es angenommen und aufgenommen wurden.



DAS PRESSE-STÜBCHEN
Redaktion · Anzeigen · Tipps
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper
Nachrichten

Osdorfer
KURIER

Schenefelder
BOTE

Das Gute liegt so nahe an der Friedrich-Ebert-Allee: REWE Center Schenefeld feiert Regionalitätstag!

Am kommenden Freitag, den 26. Mai, wird's bunt auf dem Parkplatz des REWE Center Schenefeld an der Friedrich-Ebert-Allee. In der Zeit von 11 bis 19 Uhr locken beim Regionalitätstag über 20 regionale Lieferanten und bieten ihre Pro-

dukte zum Verkosten an, etwa köstliche Milchprodukte der Meierei Horst oder glutenfreie Waffeln der Firma Blixsum, Salzbranner Würste, Gemüse vom Cassenshof und viele mehr. Dazu wird leckere Grillwurst zu familienfreundlichen Preisen ser-

viert. Weiter im Programm Spaß und gute Unterhaltung für große und kleine Gäste, z.B. Airbrush-Tattoos bis hin zu Gewinnspielen an dem beliebten Glücksrad! Und das ist der Hit! Der Hauptgewinn ist eine Ballonfahrt für

zwei Personen. Also, schlemmen Sie sich durch Ihre Region und schauen Sie vorbei auf dem Parkplatz auf dem REWE Center Schenefeld, das freundliche und kompetente Team freut sich auf Ihren Besuch.



Gutes aus deiner Region

Das REWE Center in Schenefeld lädt dich herzlich zum **Regionalitätstag am 26.05.2023 von 11-19 Uhr** in den Markt ein.

Werner
21717 Deinste



Deutschland:
Weißer Spargel
Kl. I,
je 1 kg
Deutschland:
oder Erdbeeren
Kl. I,
je 500-g-Schale

Täglich
frisch für dich
zum aktuellen
Tagespreis



Tobaben
Kartoffelgut
21641 Apensen



Deutschland:
Speisekartoffeln
Sorte: siehe
Etikett,
je 1,5-kg-Netz
(1 kg = 1.33)

1,99



Dich erwarten diese tollen Aktionen:



Leckeres **Sommergrillen** vor dem Markt



Dialog mit Gründern aus der Region



Give aways für Kinder und Erwachsene



Über 20 verschiedene **Verkostungen** von regionalen Lieferanten



Glücksrad! Hauptgewinn ist eine Ballonfahrt für 2 Personen



Airbrush-Tattoo

Diese und viele weitere Produzenten aus deiner Region erwarten dich **am 26. Mai** im REWE Center Schenefeld.



Freu dich auf zahlreiche Verkostungen.

REWE
CENTER
Dein Markt

Friedrich-Ebert-Allee 3 -11, • 22869 Schenefeld
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr



Die **REWE-App**
Alle Angebote immer dabei.



rewe.de



Das Programm in der Klimazentrale

Den Alltag klimafreundlicher gestalten – diese Veranstaltungen zeigen, wie es geht!

25.05.2023, 15 – 18 Uhr,
Klimazentrale: Klima-Klönsschnack

Was ist mit einem „klimafreundlichen Lebensstil“ gemeint? Hier können die Bürger*innen aus Lurup und ganz Hamburg in gemütlicher Atmosphäre über Klimathemen sprechen. Keine Anmeldung erforderlich. Für Kinder gibt es ein Bastelangebot mit tollen Upcycling-Ideen.

30.05.2023, 17:30 – 19:30 Uhr,
Klimazentrale:
Upcycling-Notizbücher & Co. basteln

Bei diesem Workshop werden aus alten Kartons schöne Notizbücher gebastelt. Bei Interesse bitte unter volling@vollingdesign.de anmelden und zu dem Termin gerne ein schönes Cover-/ Einpackpapier mitbringen (z.B. altes Zeitungspapier, schönes Geschenkpapier, Stoffreste, etc.).

Das ist die Klimazentrale: Gemeinsam unseren Alltag klimafreundlicher machen – darum geht es in der Klimazentrale, einem Projekt der Zukunftsinitiative Stadtklima Altona. Der Mitmach-Treff in den Räumen einer ehemaligen Bankfiliale in den Elbgau Passagen bietet einen vielseitig nutzbaren Raum, in dem Ideen entwickelt, erforscht und ausprobiert werden. Das Besondere? Das Programm wird von lokalen Initiativen und Klimaengagierten mitgestaltet und richtet sich an die Menschen in Lurup, Altona und ganz Hamburg. Ideen und Wünsche für das Programm richten Sie gerne an: stadtklima@altona.hamburg.de

Adresse: Elbgau Passage (ehemalige Haspa, Elbgaustraße 124)
Öffnungszeiten: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 16-18 Uhr
Kontakt: stadtklima@altona.hamburg.de

TAG DER OFFENEN TÜR

Zuhause unsorgt

Suchen Sie einen „Job mit Herz“?

Kommen Sie zu unserem Tag der offenen Tür für Bewerber/-innen!

Wir geben Ihnen einen Einblick in unsere Welt als Arbeitgeber. Wir informieren Sie über unsere offenen Stellen und geben Ihnen einen ganz persönlichen Blick hinter die Kulissen unseres Betriebes.

Home Instead bietet Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz mit guten Bedingungen, Sinnvolle Aufgaben, familienfreundliche Arbeitszeiten, Einstieg mit und ohne Vorkenntnisse.

KOMMEN SIE ZU UNS INS TEAM!

03/06/2023

10:00 - 14:00 UHR

HISB BETREUUNGSDIENST
HAMBURG WEST GMBH
Elbgaustraße 120
22547 Hamburg

hamburg-west@homeinstead.de
homeinstead.de/hamburg-west

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Fachgeschäfte für den täglichen Bedarf und mehr...

Vom Discounter, Fachgeschäft, Ärztezentrum & Dienstleister findet man seit über 50 Jahren fast alles in den ELBGAU-PASSAGEN.

Apotheke „Gode Wind“
☎ 84 26 63

SUSHI für Hamburg
☎ 32 87 93 63

Orthopädie Schuhtechnik R. Bock
☎ 84 22 71

BUDNIKOWSKI Drogeriemarkt

EDEKA Jensen
☎ 84 05 98 04

Bäckerei Konditorei Kolls
☎ 52 59 89 81

Ladenvermietung Luserke
☎ 55 98 63-0

Bäckerei Nur Hier
☎ 84 56 45

1-€-Discount TEDI

Ambulanter Pflegedienst Nord Häusliche Krankenpflege
☎ 43 43 33

Bistro & Eis Cafe Magnifico
☎ 87 97 49 31

LUXER Textilservice Änderungsschneiderei
☎ 18 23 10 50

Barber-Shop The Cut is yours
☎ 644 22 414

HANSA Flug- und Ferienreisen
☎ 84 55 55

Lotto + Toto Tabakwaren, Zeitschriften
☎ 82 29 95 91

Haarstudio Valentina
☎ 84 27 47

Blumen-Paradies G. Celik
☎ 84 29 68

Beerdigungsinst. Münzel
☎ 84 34 74

La Bella Moden G. Kaur
☎ 83 21 08 65

Hörgeräte Kind
☎ 84 14 66

schön.günstig NKD

Waffen Hansen S. Bütt
☎ 84 77 55

PENNY Markt

Fahrschule Michael Zerfowski
☎ 84 44 42

LUSERKE Vermögensverwaltung
Modering 5 · 22457 Hamburg

ADA Bäckerei & Bistro

UGUR ET DÜNYASI

Reisebüro HANSA Flug- und Ferienreisen
Elbgaustraße 124 b · 22547 Hamburg
Tel.: 040 - 84 55 55 · e-mail: reisebuerohansa@web.de
Internet: www.rsbhansa.de

Gehen Sie mit uns auf Reisen...

Viele Interessante Angebote zur Auswahl.
Ich freue mich auf Ihren Besuch!



Heike Czwallinna
Inhaberin



Zur Eröffnung kam Centermanagerin Heike Czwallinna und überbrachte die Glückwünsche der Center-Verwaltung.

Das Nagelstudio von Kim und Hai Nguyen ist eröffnet und bietet viele Sonderangebote.

Destiny Nails

Preiskiste

im Elbgau-Passagen
Elbgaustraße 124
22547 Hamburg

Mo - Fr: 9:00 - 19:00 Uhr
Sa: 9:00 - 15:00 Uhr

☎ 0172 4049051 (Kämi)
0173 4974511 (Jani)

Destiny Nails
[destiny nails-elbgau passage](https://www.destiny nails-elbgau passage.de)

Neues inkl. Verlängerung mit Pulver / UV-Gel		Maniküre	
Natur	ab 35€	Maniküre ohne Lack	ab 15€
Gel Farbe	ab 42€	Maniküre mit Lack	ab 20€
French (Pink & White)	ab 45€	Maniküre mit Shellac	ab 28€
Verlauf mit Weiß	ab 45€		
Auffüllen mit Pulver / UV-Gel		Pediküre	
Natur	ab 28€	Pediküre ohne Lack	ab 30€
Gel Farbe	ab 35€	Pediküre mit Lack	ab 35€
French (Pink & White)	ab 38€	Pediküre mit Shellac (Farbe)	ab 40€
Verlauf mit Weiß	ab 38€	Pediküre mit Shellac (Frucht)	ab 45€
Auffüllen mit Pulver / UV-Gel		Spiegel & Pediküre ab 10€	
Natur	ab 28€	<p>Ablesen:</p> <p>Stapelölen (pro Nagel) ab 1€</p> <p>Nagelbrenner (pro Nagel) ab 1€</p> <p>Nagelöl & Feilen ab 7€</p> <p>Lacklöser ab 7€</p> <p>Reinigungs- (pro Stück) ab 0,50€</p>	
Gel Farbe	ab 35€		
French (Pink & White)	ab 38€		
Verlauf mit Weiß	ab 38€		

20%

NEUERÖFFNUNGSRABATT bis 30.06.23



KOSTENLOSE PARKPLÄTZE! (4 Stunden)

- **ÄRZTEZENTRUM** -

Busstation der Linien 21, 392, 184, 186, 284 und S-Bahn Elbgaustraße



famila

besser als gut!

Gültig bis 27.05.2023

Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

Kundentelefon
0800 777 22 33

Alle weiteren
Angebote
dieser Woche
finden Sie hier

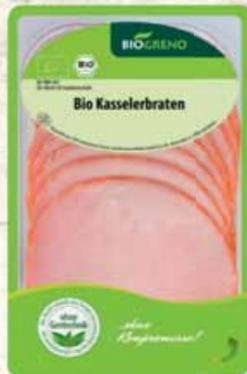


Bio mag ich!



Bio
Biogreno Paprikalyoner
im Aufschnitt
ein leckerer Genuss
80-g-SB-Packung
(100 g = 2,11 €)

1.69



Bio
Biogreno Kasselerbraten
im Aufschnitt
zart und saftig im
Geschmack
80-g-SB-Packung
(100 g = 3,74 €)

2.99



Bio
Spanien Salatgurken
Kl. II, Stück

0.99

Bio
Biogreno Frische Schlagsahne
mindestens 30% Fett
200-g-Becher (1 kg = 4,95 €)

0.99



Bio
Biogreno Senf
mittelscharf
160-g-Glas (1 kg = 9,31 €)

1.49



Bio
bionella Nuss-Nougat-Creme
vegan
400-g-Glas (1 kg = 8,33 €)

3.33



Facettenreich mit
frischen Fruchtaromen und
feiner Haselnussnote. Passt
ideal zu Gemüse, Pasta und
Spargelgerichten.

Fruchtige Aromen
mit frischem und pikantem
Abgang, mineralisch.
Passt zu Fisch und
würzigen Gerichten.

Fruchtaromen von
Quitte und Birne, Akzente
von Mandel. Strohgelbe Farbe
im Glas. Idealer Begleiter
zu gebratenem Fisch,
Gemüse und Risotto.

S

SCHNECKLOTH

Bio

Deutschland - Nahe
Grauer Burgunder, Weißer Burgunder
oder **Riesling**
vegane Qualitätsweine, trocken
0,75-liter (1 Liter = 6,65 €)

Flasche je

4.99

Bio? Logisch! Haben wir tausendfach im Sortiment.
In den Regalen und Kühlungen der famila-Warenhäuser
finden Sie eine Riesenauswahl an Bio-Produkten – auch von
unserer exklusiven Marke Biogreno. Hier gibt es alles für
eine Ernährung mit Herz für die Natur!



Bio
Hipp Fruchtpüree
verschiedene Sorten
160-g-Glas je (1 kg = 7,44 €)

1.19



demeter
Voelkel heimischer Bio-Apfelsaft
1-Liter-Packung

2.49

Kostenlosen Hausanschluss für Glasfaser-Internet noch bis zum 31.05.2023 sichern

Nutzen Sie Ihr Anrecht und Ihre Chance auf einen kostenlosen Glasfaser-Anschluss für schnellstes und stabiles Internet. Jetzt entscheiden! In Lurup können sich Mieter und Eigentümer noch bis zum 31.05.2023 einen kostenlosen Hausanschluss für Glasfaser-Internet sichern. Danach läuft die Frist ab.

Hamburg-Lurup. Das deutschlandweit expandierende Unternehmen GlobalConnect will ein Glasfaser-Netz für modernes Internet ausbauen. Die Vorteile sind groß. Glasfaser bietet ein deutlich stabileres, schnelleres, leistungsfähigeres und weniger stör anfälliges Internet als die alten Kupferleitungen. Dazu muss man wissen, dass sich jedes Jahr im Schnitt der Datenverbrauch in Deutschland verdoppelt.

Was heute zufriedenstellend funktioniert, wird womöglich schon bald an seine Grenzen stoßen. Sowohl langfristige Wertsteigerung als auch Nachhaltigkeit wird mit einer Entscheidung für Glasfaser-Internet unterstützt: Haus- und Wohnungseigentümer können mit einem eigenen Glasfaser-Anschluss den Wert ihrer Immobilie um 5 bis 8 Prozent erhöhen, wie etwa Branchenexperten von „Haus & Grund Rheinland Westfalen“ wissen. Und gerade für Luruper, die auch die nächste Generation im Blick haben, ist ein eigener Anschluss unausweichlich. Denn Glasfaser kann nicht nur die riesigen Datenmengen der Zukunft übertragen, sondern ist zudem erheblich umweltfreundlicher, sicherer und stromsparender als die bisherigen Übertragungswege.

Sie sind Mieter oder Eigentümer in Lurup und möchten einen eigenen, kostenlosen Glasfaser-Anschluss bestellen? Wir sind für Sie da, informieren Sie über weitere Details und beantworten gerne Ihre Fragen.

Sommerfest

Auf dem Bugenhagen-Campus in Groß Flottbek findet nach der Corona-Pause am Samstag, den 3. Juni von 14 – 17 Uhr wieder das traditionelle Sommerfest statt. Auf die Besucher warten Spiele,

Attraktionen und Konzerte für Alt und Jung. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Weitere Informationen erhält man bei Stefan März (Diakonischer Mitarbeiter), Tel.: 898 079 73.

Tag der offenen Tür im FKK-FamilienSportverein

Entdecken Sie jetzt den FKK-FamilienSportverein für Jung und Alt direkt in Ihrer Nähe. Die Liga für freie Lebensgestaltung lädt am Sonntag, 28. Mai von 12 bis 16 Uhr zum „Tag der offenen Tür“ am Eidelstedter Weg 3 – direkt an der Grenze zwischen Schenefeld und Lurup. Auf dem Ge-

lände finden Sie eine grüne Oase mit großen Bäumen, weitläufigen Wiesen, einem glitzernden Pool mit warmem und sehr sauberem Wasser, einer Sauna und einem schönen Vereinshaus. Es erwarten Sie hier Ruhe, Erholung, Sport, Spiel und nette, offene Menschen. Wir freuen uns auf Sie.



DAS PRESSESTÜBCHEN

Redaktion · Anzeigen · Tipps
jetzt in Schenefeld,
Holstenplatz 6

Luruper
Nachrichten

Osdorfer
KURIER

Schenefelder
BOTE

Schenefeld schreibt: Gesucht wurden junge Schreibtalente bis 18 Jahren 12-jähriges Schreibtalent gewinnt Schreibwettbewerb

Nach dem großen Erfolg des Schreibwettbewerbs anlässlich des 50-jährigen Stadtjubiläums Schenefelds im vergangenen Sommer hatte Gerhard Manthei, in der Stadt bekannt wegen seiner historischen Radtouren, die er regelmäßig veranstaltet, einen weiteren Schreibwettbewerb ins Leben gerufen. Dieser Wettbewerb richtete sich an junge Menschen bis 18 Jahre, deren Kreativität gefordert war. Geschichten und Storys, Gedichte und Poetry waren gefragt. Ziel des Schreibwettbewerbs war es, einen literarischen Text zum Thema „Schenefeld anno 2033“ zu verfassen. Gerhard Manthei wünschte sich: „Geschichten, die bewegen!“ Schirmherrin des Wettbewerbs ist Bürgermeisterin Christiane Küchenhof. Sie, Gerhard Manthei und Stadtpräsidentin Gudrun Bichowski bilden die Jury des Wettbewerbs, der mit attraktiven Preisen für die Gewinnerinnen und Gewinner winkt.

Einsendeschluss war der 31. Dezember 2022. 34 Texte waren bis zu diesem Datum eingereicht worden und die Jury hatte gut zu tun bei der Sichtung der eingereichten Beiträge. In ihrem Grußwort am 16. Mai bei der Preisverleihung in der Buchhandlung Heymann im Stadtzentrum Schenefeld würdigte Bürgermeisterin Christiane Küchenhof und Stadtpräsidentin Gudrun Bichowski die Autorinnen und Autoren, die am Wettbewerb teilgenommen haben: „Ihr alle seid Gewinnerinnen und Gewinner. Eure Geschichten waren so interessant, fantasievoll und spannend, dass uns die Entscheidung nicht leichtgefallen ist.“ Auch Gerhard Manthei war voll des Lobes über die zahlreichen, tollen

Ideen, von denen die Geschichten erzählen. Am Ende war sich die Jury aber doch schnell einig: Gewinnerin des Schreibwettbewerbs ist die 12-jährige Leah Thordsen, Schülerin der Gemeinschaftsschule Achter de Weiden, mit ihrer Geschichte „Schenefeld ist mein

trium Achter de Weiden besucht, und wirft dabei einen Blick in die Zukunft mit Dingen, die erst noch zu erfinden sein werden, für Matteo aber bereits Alltag sind. Auch sie erhielt eine Urkunde und Einkaufsgutscheine (75 Euro). Platz drei errang die Jüngste im Bunde, die 11-jährige Emma

haltig wirtschaften, Müll vermeiden und den Bienen ein schönes Leben ermöglichen. Das Engagement der Grundschule sollte noch einmal extra belohnt werden, indem Gerhard Manthei jeder Klasse, die teilgenommen hatte, ein Buchgeschenk („Schenefelder Lese-



(v.li.) Katja Treumann (Lehrerin und Leiterin des Schreibprojektes), Dr. Nina Brück (Klassenlehrerin von Emma), Gudrun Bichowski (Stadtpräsidentin), Jessica Augustin (Schulleiterin der Grundschule Altgemeinde), Emma Schürmann, Gerhard Manthei, Anna Sorensen, Leah Thordsen und Bürgermeisterin Christiane Küchenhof

Zuhause“. Darin schildert sie ihr Leben in Schenefeld als dann bereits 22-jährige Mutter, die mit Freundinnen in einer Wohngemeinschaft lebt. Die sehr konkrete und anschauliche Erzählung wusste die Jury zu überzeugen und Leah wurde zur Gewinnerin gekürt. Ihr wurden eine Urkunde und Einkaufsgutscheine im Wert von 100 Euro überreicht. Den zweiten Platz errang Anna Sorensen (11), Schülerin des Gymnasiums Schenefeld, mit ihrer Geschichte „Matteos Tag“. Sie erzählt darin von einem Jungen namens Matteo, der das dann bereits sanierte Schulzen-

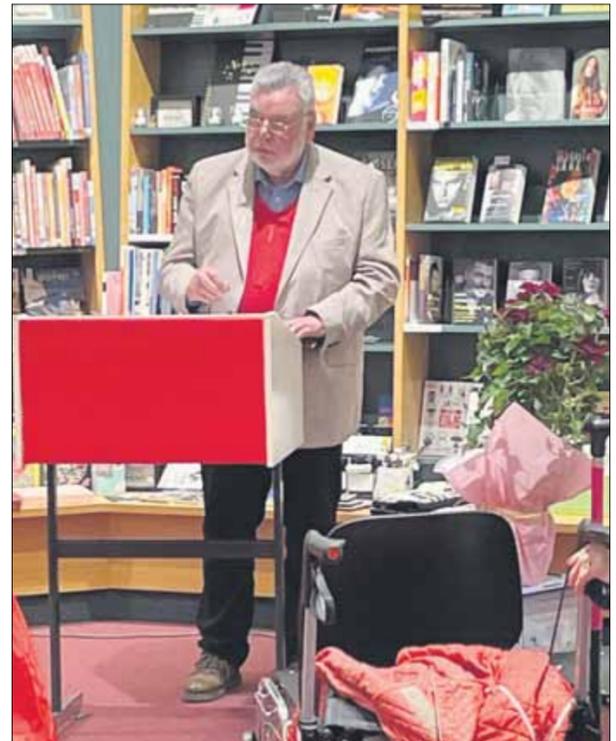
Schumann, deren Geschichte im Rahmen eines von der Lehrerin Katja Treumann geleiteten Schreibprojektes in der Grundschule Altgemeinde entstanden war. Sieben Klassen der Schule haben im Rahmen des Projektes Geschichten geschrieben und Emmas Geschichte über das Leben einer Biene im Jahr 2033, das durch Müll und herumliegende Plastikteile erschwert ist, hat es auf das Treppchen geschafft: Platz drei für die Viertklässlerin, Urkunde und Einkaufsgutscheine (50 Euro) inklusive. Einhergehend mit ihrer Geschichte der Appell an uns alle: Nach-

buch“) aushändigte und zusätzlich auf dem Schulgelände einen sogenannten Dankesbaum pflanzen lassen möchte. Nebenbei schilderte die Bürgermeisterin auch noch einmal ihre nicht ganz ernst gemeinte Vision von Schenefeld 2033: Ein Kreuzfahrtschiff -nicht ganz so groß wie die Queen Mary- fährt auf der bis dahin breit ausgebagerten Düpenau. Das hat Christiane Küchenhof zwar nicht gesagt, aber die Touristen an Bord könnten dann den bis dahin fertiggestellten neuen Stadtkern bestaunen.

rcf



Bürgermeisterin Christiane Küchenhof ehrt die Siegerin des Schreibwettbewerbs Leah Thordsen



Gerhard Manthei bei der Laudatio für die drei Gewinnerinnen des Schreibwettbewerbs

Das Klarinettenensemble „klarinetexus“ ist zu Gast im Kulturhaus Eidelstedt Vom Barock zum Blues – „klarinetexus“

Das 2021 gegründete Klarinettenensemble „klarinetexus“ besteht aus Frank Gertich und Christian Fürst (Klarinetten) und Harald Maihold (Bassklarinette). Zu ihrem Repertoire gehören frühe Barockmusik von Graupner über Bach, Rameau und Pergolesi, Mozart, Krommer bis zu Gershwin und moderneren Komponisten. Ihr Konzert unterteilt das Trio in zwei Teile: Zuerst werden Bearbeitungen für drei Klarinetten von Pergolesi, Rameau, Mozart sowie Swan Hennessy präsentiert, im weiteren Verlauf werden „leichtere“ Komposi-

tionen unter anderem von Gershwin sowie Musik aus Brasilien und Evergreens aus den USA zu hören sein. Also ist für alle etwas dabei! Tickets für die Veranstaltung sind direkt über die Webseite des Kulturhauses erhältlich: <https://kulturhaus-eidelstedt.de/veranstaltungen/vom-barock-zum-blues/>

Klarinettenensemble „klarinetexus“, Sonnabend, 10. Juni 2023, 18 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Alte Elbgaustraße 12, Saal, Eintritt: 9 Euro/Ak. 11 Euro



Das Klarinettenensemble „klarinetexus“

Foto: klarinetexus



Für Kinder und Erwachsene

Juni-Aktionen der Bücherhalle am Born Center

Jens Ambacher und sein Team der Bücherhalle Osdorfer Born im Born Center haben für den Juni wieder spannende Angebote für die jüngsten Leseratten als auch Spiel- und Experimentierfreudigen zusammengestellt. Ab nächster Woche Donnerstag geht es los. Ab 15 Uhr beginnt jeder Donnerstag mit einem Spielenachmittag, bei dem begeisterte Brett- oder Kartenspielfans für die nächsten drei Stunden gemeinsam spannende Spiele spielen können. Doch damit nicht genug. Denn von 16:30 bis 17:30 Uhr lesen Ehrenamtliche der Lesewelt Hamburg Kindern ab 4 Jahren verschiedene Geschichten vor. Das Brettspielzimmer ist darüber hinaus auch immer dienstags und freitags von 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 14 Uhr geöffnet.

Am Freitag, den 02.06., von 16 bis 16:30 Uhr findet die beliebte Bilderbuchkino-Aktion statt. Diesmal wird die lustige Bilderbuchgeschichte „Die Einschlafweltmeisterschaft der Tiere“ von Daniel Napp vorgelesen. Während sich die Kinder die Bilder auf dem Smartboard anschauen, erleben sie, wie Lars Löwe, Emmi Kroko und ihre Freunde sich für die Weltmeisterschaft des Einschlafens bereitmachen. Wer schafft es, als erste/r einzuschlafen? Wer schafft es, die unterschiedlichsten Geräusche, wie z.B. Baustellenlärm, arktische Kälte und größte Hitze, tiefste Dunkelheit und viele weitere Ablenkungen auszublenden und ganz entspannt die Augen zuzumachen und zu schlafen? Dabei hat jeder der Teilnehmenden an diesem kleinen Wettstreit seine ganz eigenen Methoden und Tricks. Eine witzige Geschichte ab 4 Jahren über die Fähigkeit des schnellen Einschlafens. (Mit Anmeldung)

Am Freitag, den 09.06., von 16 bis 17 Uhr ist Spiele-Freitag! Kinder ab 6 Jahren sind dazu eingeladen, in der Bücherhalle vorbeizukommen und gemeinsam loszuspielen. Hierfür hat das Team der Bücherhalle einige Spiele ausgewählt, erklärt den Spiele-Fans die Regeln und dann geht es los.

Für alle, die gerne experimentieren, gibt es am **Dienstag, den 20.06., von 16 bis 17 Uhr** eine tolle Aktion für Kinder ab 6 Jahren. Zunächst wird gemeinsam die Geschichte „Vulkan in Not“ gelesen. Im darauffolgenden Quiz haben die Kinder die Möglichkeit, ihr Vulkan-Wissen zu zeigen. Zum Schluss gibt es ein spannendes Experiment. (Mit Anmeldung)

Am Freitag, den 23.06., von 16 bis 16:30 Uhr gibt es ein weiteres Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren auf dem Smartboard. Diesmal wird die Geschichte von Lieselotte vorgelesen, die auf einem Bauernhof lebt und eines Morgens ein geheimnisvolles Papier findet – eine Schatzkarte ist Lieselotte überzeugt. Gemeinsam mit ihren Freunden begibt sich Lieselotte heimlich auf Schatzsuche. Nachdem sie gemeinsam den Zeichen gefolgt sind, sind sie sich sicher: Der Schatz ist im Gemüsebeet vergraben...ob das wohl stimmt? „Lieselotte such einen Schatz“ von Alexander Steffensmeier ist eine abenteuerliche und lustige Geschichte mit vielen bunten Bildern. (Mit Anmeldung)

Auch für die Erwachsenen hat die Bücherhalle Osdorfer Born eine tolle Aktion im Juni.

Am Montag, den 19.06., um 18 Uhr liest Thomas Benthack, der 30 Jahre Lehrer an der Geschwister-Scholl-Stadteilschule war, real erlebte Schulgeschichten, die er in

seinem Buch „Braucht man eigentliche Real für Bundeskanzler? Schulgeschichten - Original und keine Fälschung“ zusammengestellt hat. Probleme, Spaß, (Miss-)Erfolg, Überraschendes und Unglaubliches sowie Originaltöne seiner

Schüler*innen sind auf unterhaltsame Art vom Autor in 50 Geschichten niedergeschrieben worden. Wer wissen möchte, wie es zu dem ungewöhnlichen Buchtitel kam, sollte diese Lesung nicht verpassen.

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT
 am Haupteingang **BORN CENTER**

ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren und Wurstspezialitäten finden Sie bei uns.

- Familie Meier:**
 - Kleine Äpfel 1 kg 1,20 €
 - Boskoop Backapfel 1 kg 1,60 €
 - 2 kg 3,00 €

Wir sind für Sie da!
Die Gastronomieangebote im* und am Born Center

Nur Hier*

Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 4,70 €

Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1 € das Stück

Die Eisküche*

Leckeres Jägerschnitzel mit Bratkartoffeln für nur 13,90 €

Mai Mai*

Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

Crêpe-Stand

Leckerer Crêpe mit Apfelmus für nur 3,00 €

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.

Der Eintritt für alle Aktionen ist frei!
 Anmeldungen nimmt die Bücherhalle Osdorfer Born telefonisch unter der 040/832 01 71 oder per E-Mail unter osdorf@buecherhallen.de entgegen.

WIR HABEN GEÖFFNET:

NUR HIER: NewTREND, NKD, JYSK, SALON Müller, Haspa, ALDI, Deutsche Post, WOOLWORTH BORN, Netto, Stichweh, Beauty & Nails, DÜRUM, Euroshop, ROSSMANN, REWE, mai-mai, Frisch & Lecker, Tabakbörse, Blumen Nelles, Die Eisküche, Bücherhallen Hamburg

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.
ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.
Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center
Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)
Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Kinderchor „Blankenäschen“ feiert 10-jähriges Jubiläum



Der an der Elbkinder Grundschule am Grotefendweg beheimatete Kinderchor „die Blankenäschen“ feiert am 1. Juni 2023, 17 Uhr, in der „Kirche am Markt“ in Blankenese sein 10-jähriges Jubiläum.

Begonnen hat die spannende musikalische Reise mit ihrem Paten Rolf Zuckowski am 1. Juni 2013 bei einem gemeinsamen Konzert in Pödebrady bei Prag. Chor und Künstler verbindet die Freundschaft im „Elbkinderland“, einem gemeinnützigen Verein, der Kinderchöre entlang der Elbe verbindet. Der Verein wurde am 23. März 2003 in Wittenberge an der Elbe

ins Leben gerufen. Unter der Schirmherrschaft von Rolf Zuckowski hat es sich der Verein zur Aufgabe gestellt, Projekte mit Kindern von Chören aus Elbstädten in Deutschland und Tschechien selbst zu organisieren und an weiteren Großveranstaltungen mitzuwirken. Niemand ahnte damals in 2013, welche ungewöhnliche Erfolgsgeschichte sich aus diesem „Schulprojekt“ entwickeln sollte. Es folgten gemeinsame Auftritte im Elbkinderland zum Beispiel beim Benefizkonzert „Elballianz“ auf der Reeperbahn anlässlich der Jahrhundertflut, zum 25. Jahrestag der deut-

schen Einheit auf der Festbühne in Hannover oder bei „Appenmusiziert“ zugunsten schwerstkranker Kinder.

2015 wurden die Blankenäschen „eingetragene Wort- und Bildmarke“ der Stadt Hamburg und damit ein „echtes Hamburger Markenzeichen“. Hintergrund war die Mitwirkung des Chores beim Echo-Preis gekröntes Album „Weihnachten“ von Helene Fischer, welches die Blankenäschen auch gemeinsam mit ihr bei Kai Pflaume in der ARD präsentierten. Mit ihrem kindlich-frech-fröhlichen Klang kam es zu weiteren Produktionen und TV-Auftritten

mit dem Elbkinderland, so zum Beispiel mit der Pop-Echopreisträgerin „Oonagh“ bei Florian Silbereisen in München oder bei Otto Waalkes ganz spezieller „Weihnachtsbäckerei“ im großen Saal der Elbphilharmonie. Das dazugehörige Video hat bei Youtube inzwischen mehr als 1,3 Millionen Klicks. Die Blankenäschen können aber auch „Solo“, ganz ohne berühmten Namen an ihrer Seite, wie sie zum Beispiel 2019 in der zweiteiligen NDR-Fernsehshow „Carlo macht die Kerzen an“ mit Carlo von Tiedemann bewiesen haben, in der sie in den Räumlichkeiten der

Hamburger Jazz-Ikone Joja Wendt das komplette musikalische Programm der Show gestalteten. Wie für alle Kinderchöre brachte Corona tiefe Einschnitte mit sich. Umso mehr freuen sich die Blankenäschen mit ihrem Leiter Stephan Pauli, der auch Schulleiter der Elbkinder Grundschule ist, nach so kurzer Zeit wieder mit mehr als 100 Kindern beim Jubiläum an alte Erfolge anschließen zu können. Zwei Konzerte vor wenigen Tagen, am 6. Mai, gemeinsam mit Rolf Zuckowski in Dessau,

begeisterten das Publikum. Spätestens bei den „Kindern des Rock 'n' Roll“ blieb dann niemand mehr auf seinem Stuhl sitzen. Gemeinsam mit ihrem Freund und Paten Rolf Zuckowski freut man sich auf ein großes musikalisches Fest. Auch Hamburgs Schulsenator Ties Rabe hat sich angekündigt, diesen doch ungewöhnlichen Hamburger Schulchor bei seinem Jubiläumskonzert persönlich zu beehren.

Wie werde ich Mitglied beim BdSt



- Unsere Webseite besuchen www.steuerzahler.de/hamburg
- Auf "Mitglied werden" klicken
- Fragebogen ausfüllen
- Wir freuen uns auf Sie!



#steuerzahlerhh

Bund der Steuerzahler Hamburg e.V.
(040) 33 06 63
mail@steuerzahler-hamburg.de

BH & P
Grollmann und Thie

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

Altonaer Chaussee 63 · 22869 Schenefeld
Telefon 040/839332-0 · Fax 040/839332-15
mail@bhup.de · www.bhup.de

WIECHERS - JAHN
RECHTSANWÄLTE & NOTARIN



Individuelle, auf Ihre persönliche Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht,
Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht
sowie Handels- und Gesellschaftsrecht



Rechtsanwalt
Steffen Jahn

Moordamm 2, 25474 Ellerbek
Telefon: 04101 333 56 · www.wiechers-jahn.de

Dr. Werner Neubauer
Rechtsanwalt

Eidelstedter Platz 1
22523 Hamburg
Eidelstedt CENTER/
Ärztelhaus

Fachanwalt für Sozialrecht
Fachanwalt für Familienrecht
Mediator

weitere Tätigkeitsbereiche:
Arbeitsrecht – Erbrecht – Medizinrecht
Interessensbereiche:
Baurecht

Tel.: 570 50 78
570 50 88
Fax: 570 28 20

§ € Ihr gutes Recht und Steuern



Ehrenamtlich am Gericht: Jetzt für das Schöffennamt bewerben!

Jura-Studium? – Nicht nötig. Im Schöffennamt sind ganz unterschiedliche Menschen mit ihrer Meinung und ihrem Gerechtigkeitsempfinden gefragt. Die Schöffen sind Teil des Gerichtsprozesses – von der Anklage bis zum Urteil. Am Ende urteilen sie gemeinsam mit der Berufsrichterin oder dem Berufsrichter über Schuld oder Unschuld der Angeklagten.

Alle fünf Jahre suchen die Gerichte engagierte Menschen, die sich für fünf Jahre im Schöffennamt engagieren wollen. Vorbildung oder Geschlecht spielen keine Rolle. Noch bis zum 30. Juni 2023 können sich Interessierte bewerben, wenn sie zwischen 25 und 70 Jahre alt sind, über die deutsche Staatsbürgerschaft verfügen und straffrei sind. Wer sich für das Jugendschöffennamt bewirbt – also am Jugendschöffengericht tätig werden möchte – sollte erzie-

rische Erfahrungen mit Heranwachsenden haben.



Für Schöff*innen sind zwölf Sitzungstage im Jahr vorgesehen. Da eine Sitzung aus mehreren Verhandlungstagen bestehen kann, werden es mitunter auch mehr als zwölf Tage am Gericht sein. Arbeitgeber müssen Schöff*innen für die Sitzungen

freistellen. Eine Kündigung des Arbeitsverhältnisses wegen der

geklagte, Zeugen oder Sachverständige stellen. Beim Urteil zählt die Stimme genauso viel wie die des Richters oder der Richterin.

Wer sich für das Schöffennamt oder Jugendschöffennamt bewerben möchte, kann dies bei seiner Stadt oder Gemeinde tun. Bewerbungen für das Jugendschöffennamt können auch an das Jugendamt im Kreis Pinneberg gerichtet werden.

Kontakt: Jugendschöffennamt
Jugendamt des Kreises Pinneberg
E-Mail: jugendamt@kreis-pinneberg.de

Kontakt: Schöffennamt
Fachdienst Recht des Kreises Pinneberg
E-Mail: recht@kreis-pinneberg.de
Telefon: 04121/ 4502-4456

Weitere Informationen zum Thema unter: <https://schoeffenwahl2023.de/>

Rechtsanwalt
Christof Kordik

Familien-, Sozial- und Arbeitsrecht
Schmerzensgeld und Verträge
Hauptstraße 67, 25462 Rellingen
Telefon 0 41 01 / 369 81 70 · Telefax 0 41 01 / 369 81 72
www.ra-kordik.com

Dipl.-Kaufmann
Claus-Peter Schaumburger
Steuerberater

- Private Einkommensteuererklärung
- Steuerliche Betreuung von Unternehmen
Jahresabschluss, Finanz- u. Lohnbuchhaltung
- Betriebliche Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Schenefelder Landstr. 51 ☎ 8 70 19 69
22587 Hamburg Fax 87 97 29 06

Ihr Rechtsanwalt und Notar
im Stadtzentrum Schenefeld.

Ronald Heesch
RECHTSANWALT+NOTAR

Tel.: 040 - 357 162 58
Fax: 040 - 357 162 56
info@kanzlei-heesch.de

Kiebitzweg 2
22869 Schenefeld
www.kanzlei-heesch.de

AA&P

Abraham-Albers und Partner
Steuerberatungsgesellschaft

„Wir sind für Sie da –
digital, analog und immer auch persönlich.“

Dettef und Frauke Albers · Steuerberater Wirtschaftsprüfer
Schäferkamp 13 · 22869 Schenefeld
Tel. 040 822 995-0 · aap@abraham-albers.de · www.aap-steuerberatung.de

Große RABATTSTAFFEL

NUR FÜR KURZE ZEIT

z.B. ¹
**2.000,-
GESCHENKT**

ab einem Einkaufswert von
5.000,- beim Kauf von
Möbel, Matratzen und Küchen.

z.B. ¹
**1.200,-
GESCHENKT**

ab einem Einkaufswert von
3.000,- beim Kauf von
Möbel, Matratzen und Küchen.

z.B. ¹
**400,-
GESCHENKT**

ab einem Einkaufswert von
1.000,- beim Kauf von
Möbel, Matratzen und Küchen.



Rundecke, Stoffbezug in
der Farbe silbergrau, Metallfüße
schwarz, Stellmaß ca. 263x223
cm. Kissen gegen Aufpreis.
23070007-01

**Inklusive 3
Kopfteilverstellungen**

inkl.
Armteilverstellung

Bettfunktion und Bettkasten
gegen Aufpreis

ALLES ABHOLPREISE
(Ohne Deko und Geräte)
LIEFERUNG & MONTAGE
gegen Aufpreis

% 999,-

KÜCHEN | BOXSPRINGBETTEN | ESSTISCHE | POLSTERMÖBEL | WOHNMÖBEL | GARTENMÖBEL

SCHULENBURG

Wohn Dich glücklich!

Besuchen Sie uns: Gärtnerstr. 133-137 • 25469 Halstenbek

¹ Gültig für Stammkunden beim Neukauf von Möbeln, Matratzen und frei geplanten Küchen bis zum 03.06.2023. Wir gewähren ab folgenden Einkaufswerten diese Rabatte: 400,- € ab 1.000,- € 600,- € ab 1.500,- € 800,- € ab 2.000,- € 1.200,- € ab 3.000,- € 2.000,- € ab 5.000,- € 3.000,- € ab 7.500,- € und 4.000,- € ab 10.000,- €. Ausgenommen sind die Möbel-, Matratzen- und Küchenangebote in dieser Anzeige, im Möbelhaus als bereits reduziert gekennzeichnete Möbel, Matratzen und Küchen, Ausstellungsstücke, Toppreis-, Happy-Preis- und Bestpreis-Artikel und Dienstleistungen wie Lieferung und Montage. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Alles Abholpreise.

TR *Alles rund ums Dach!*
THOMAS RIECK GmbH
DACHDECKERMEISTER
040 - 870 33 04
 Dannenkamp 32 · 22869 Schenefeld

ballhausen
 Spiegelwerkstatt KG.
 Holstenplatz 6
 22869 Schenefeld
 Tel.: 040 - 83 62 10
 Fax: 040 - 831 70 19
 info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Glasplatten aller Art nach Maßvorgabe
- Duschen nach Ihren Wünschen

Wir beraten Sie gerne.

Öffnungszeiten: Di. bis Do. von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
 Mo. und Fr. nach Vereinbarung
 www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de



Die Vertreter*innen der beiden Initiativen stehen vor dem Wildgehege Findling (v.l.n.r.): Jörn Steppke, Siegfried Röh, Jens Sturzenbecher, Barbara Meyer-Ohlendorf, Claus W. Scheide, Thure Timmermann.

Wildgehege Klövensteen

Zukunftskonzept: Bürgerinitiativen erzielen Einigung

Der Plan für die Zukunft vom Wildgehege Klövensteen steht: Die beiden Bürgerbegehren „Rettet das Wildgehege im Klövensteen“ und „NaturErleben Klövensteen“ haben eine Einigung erzielt. Nach einem mehrmonatigen Moderationsprozess konnten sich die beiden Initiativen auf ein gemeinsames Konzept verständigen, das den dauerhaften Erhalt des Wildgeheges vorsieht.

Das gemeinsam erarbeitete, 13 Seiten umfassende „Zukunftskonzept Wildgehege Klövensteen“ beinhaltet unter anderem folgende Punkte:

- eine Vielfalt von Tierarten, bestehend aus acht Säugetierarten
- zuzüglich Amphibien und Reptilien im Rahmen des neu zu entwickelnden Artenschutzprogramms
- einen Ausbau der Naturpädagogik mit dem Schwerpunkt Umweltbildung und nachhaltige Entwicklung

einen Ausbau des Naturerlebens und eine Vergrößerung des Spielplatzes
 Außerdem sollen Wildgehege und Parkplatz wie bisher öffentlich und kostenfrei bleiben und die Öffnungszeiten deutlich ausgeweitet werden.
 In der kommenden Sitzung wird die Bezirksversammlung Altona nun einen Beschluss fassen, um das Einigungspapier auch mit einem politischen Willen zu stützen.

Das gesamte Konzept haben beide Initiativen bereits auf ihren Internetseiten veröffentlicht: <https://naturerleben-kloevensteen.de> <https://wildgehege-retteten.de/>

Claus W. Scheide, Rettet das Wildgehege im Klövensteen: „Wir freuen uns, dass es gemeinsam gelungen ist, ein Zukunftskonzept für das Wildgehege zu erarbeiten und die Bezirkspolitik davon zu überzeugen, dass unsere Vorschläge der richtige Weg sind, das Wildgehege in die Zukunft zu führen. Schön ist das ausgewogene Verhältnis der zukünftigen Entwicklung zu Wohlbekanntem, wie den Wildschweinen, aber auch den Uhus. Letztere werden noch lebenszeitlang im Gehege verbleiben. Nicht alle Maßnahmen werden morgen umgesetzt sein, das wird sich über einen längeren Zeitraum erstrecken. Daher freuen wir uns, dass vereinbart ist, den Prozess der Umsetzung gemeinsam mit der Politik und dem Bezirksamt zu gestalten.“

Thure Timmermann, NaturErleben Klövensteen: „Wir sind erleichtert, dass wir uns im Moderationsprozess auf ein gemeinsames Zukunftskonzept

für das Wildgehege einigen konnten, von dem beide Initiativen überzeugt sind. Wir glauben, dass wir nun eine gute Lösung für die Tiere, für den Naturraum und für die Bürgerinnen und Bürger gefunden haben. Wir danken Herrn Eckard Wiesenthal, dem Leiter des Deutschen Wildgehegeverbandes, und Propst Frie Bräsen für gute Ideen, kompetente Beratung und hervorragende Moderation.“

Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona: „Ich freue mich, dass wir gemeinsam den gordischen Knoten durchschlagen konnten. Auch wir im Bezirksamt Altona haben in den vergangenen Monaten unseren Beitrag dazu geleistet, die Bürgerinitiativen begleitet und in vielen beratenden Gesprächen Lösungen aufgezeigt. Das Ergebnis ist nun ein nachhaltiges Konzept, mit dessen Inhalt das Wildgehege Klövensteen fit für die Zukunft gemacht werden kann. Wenn die Bezirksversammlung jetzt noch ihren Segen gibt, gehen wir als Bezirksamt gerne an die Umsetzung der Pläne – auch und gerade zum Wohl der Tiere und Freude der Menschen in Hamburgs Westen.“

Gesche Boehlich, Vorsitzende der GRÜNEN-Fraktion Altona: „Uns ist es wichtig, das Wildgehege Klövensteen dauerhaft zu sichern. Die Tiere werden hier im Einklang mit dem Tierschutz gehalten, in einem Lebensraum, der ihrer ursprünglichen, natürlichen Umgebung entspricht. Kinder wie Erwachsene erleben hautnah, was Artenvielfalt ist und wie man sie bewahrt.“

Thomas Adrian, Vorsitzender SPD-Fraktion Altona: „Ein großes ‚Danke‘ von uns geht an die Akteure der beiden Bürgerbegehren, denen es mit viel persönlichem Einsatz gelungen ist, das Zukunftskonzept auf den Weg zu bringen. Unsere Fraktion unterstützt dieses ausdrücklich, vor allem für Familien und Kinder ist der Erhalt des Wildgeheges ein tolles Signal, um auch künftig Tiere und Natur und kostenlos erleben zu können.“

Sven Hielscher, Vorsitzender der CDU-Fraktion Altona: „Nach der existenzbedrohenden politischen Einflussnahme, aber auch wegen des haushalterischen Ausblutens des Wildgeheges bin ich heilfro, dass nun die Rettung des Wildgeheges Klövensteen in Sicht ist. Im Übrigen erspart die erzielte Einigung die Durchführung eines Bürgerentscheids, was den Steuerzahler viel, viel Geld gekostet hätte.“

Karsten Strasser, Vorsitzender der DIE LINKE-Fraktion Altona: „Wir begrüßen, dass es zu einer Einigung auf ein Zukunftskonzept für das Wildgehege Klövensteen gekommen ist. Jetzt ist die Kooperation des rot-grünen Senats gefordert: Die zur Realisierung erforderlichen finanziellen Mittel müssen zügig bereitgestellt werden.“

Katarina Blume, Vorsitzende der FDP-Fraktion Altona: „Die Initiativen und der Bezirk haben mit der Einigung gezeigt, dass sie es ernst meinen mit dem Wildgehege Klövensteen. Ich erwarte jetzt, dass die verantwortlichen Regierungsfractionen nachziehen und die Umsetzung des Konzeptes, vor allem finanziell, ermöglichen.“

Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

L&R
 Freie Kapazitäten
 Kostenlose Beratung vor Ort
 Dachreinigung und Beschichtung
 Bedachungen aller Art
 Flachdachsanieierung
 Schieferarbeiten
 Schornsteinsanieierung
 040/33474970
 0157/30131443
 info@lundr-bedachung.de
 www.lundr-bedachung.de
 Lutz & Rosenberg GbR
 Furtweg 51b
 22523 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
 ElectronicPartner
 TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE
 22869 Hamburg-Schenefeld,
 Lornsensstraße 94
 www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 55 44
Verkauf & Kundendienst

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
 Garten- & Landschaftsbau
 WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN
 • Gartenpflege
 • Terrassenbau
 • Pflasterarbeiten
 • Baumpflege
 • Treppenbau
 • Zäune und Tore
 • Reinigungsarbeiten
 Achter de Hoef 4
 22869 Schenefeld
 ☎ 040 / 83 01 84 35
 info@lipka-dienstleistung.de
 www.lipka-dienstleistung.de

MALER

Michael Antowski Malereibetrieb
 Maler- und Bodenverlegearbeiten
 Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991
 Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld
 Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49
 michael@antowski.de

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH
 Ihr Meisterbetrieb führt sämtliche Fliesenarbeiten aus!
 ☎ 830 48 47

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
 Entrümpelung & Transporte
 • Geschultes Fachpersonal
 • Büroumzüge, Elektroarbeiten
 • Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
 • Möbeltransportversicherung
 • Möbelmontage durch Tischler
 Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**
 Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
 Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
 Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Der Dachdecker von de Woderkant
 Die Dachexperten
 • Flachdachsanieierung
 • Dacheindeckung
 • Schieferarbeiten
 Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!
 Lohkampstr. 275 Tel. 040 / 21 98 88 83
 22523 Hamburg www.diedachexperten.de

Diese Seite wird von über 90.000 Bürgern gelesen!
 Inserieren auch Sie:
 Tel. 040/8316091

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
 Ideen aus Holz
 Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
 Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
 Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten, sowie Sanierung und Versicherungsschäden.
 Tischlerei Behr GmbH
 Baumacker 3a, 22523 Hamburg
 Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
 www.tischlereibehr.de

MANFRED
 Der DACHDECKER
 Seit 2002
 Neueindeckung - Sanierungen - Schornstein - Schieferarbeiten
 Dachbeschichtung - Reparatur - Kostenlose Durchsicht vor Ort
Qualität zum fairen Preis
 ☎ 040 / 521 56 897 • Holbrook 5-Hamburg

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
 Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
 Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
 Geländer · Stahlkonstruktionen
A. MIKESKA GMBH
 Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
 Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
 Telefax 04101/813 481
 www.schlosserei-meisterbetrieb.de

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
 • Ein- und Zwischenlagerungen
 • Montagen aller Möbel
 • Aktenlagerung/Sofortdienst
 • Umzugskartons fast kostenlos
 Hasenkamp 25a, 25482 Appen
 ☎ 840 66 65
 seit 1960
 Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
 e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

GLOBUS – Entdecken Sie Genuss in seiner ganzen Vielfalt

Eröffnung
Juli 2023



Wir haben zu jedem Wein auch eine Empfehlung auf Lager

In unseren Markthallen bieten wir Ihnen ein beispielloses Angebot, das Sie so sicherlich bei keinem anderen Händler wiederfinden. Entdecken Sie deutsche Winzerweine aus der unmittelbaren Umgebung, Fundstücke aus den Spitzenregionen Europas oder Newcomer aus Übersee. Unsere Weinfachberater und Sommeliers helfen Ihnen gerne, die richtige Flasche zu finden: Mit ihnen können Sie verkosten, vergleichen und sich über Wein austauschen – wie in einer persönlichen Weinhandlung.

Wie vom Wochenmarkt

Die bunte Vielfalt aus heimischen Sorten und exotischen Genüssen ist für GLOBUS eine Herzensangelegenheit. Mehr als 500 Artikel umfasst das Sortiment, unsere Frischelager werden zweimal täglich beliefert und viele Erzeuger kommen direkt aus der Region.



Überzeugen Sie sich selbst von unserem Frischeangebot

Das Fruchthandel Magazin und 9.000 Verbraucher wählten GLOBUS im Jahr 2022 zum zehnten Mal auf Platz eins der Obst- und Gemüseabteilungen in der Kategorie SB-Warenhaus.



**Grandkuhlenweg 11
22549 Hamburg-Lurup**



Echt gut gemacht.

PERSONAL-ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92

Halbtagskraft im AUTOHAUS
Wir suchen ab sofort einen
Serviceberater / Lagerist (m/w/d)
sowie
**Mitarbeitender Meister /
Diagnostetechniker (m/w/d)**
für 28 – 40 Stunden (flexibel)
Erfahrung im Autohaus/Lager erwünscht.

**AUTOHAUS ELBGEMEINDEN
GMBH & CO. KG**
Osterbrooksweg 89 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 8393980
www.autohaus-elbgemeinden.de

Verkäufer m/w/d
in Vollzeit, Teilzeit oder auf
520,- Euro Basis gesucht.
Bewerbungen bitte per Mail an
bottcher8@aol.com

FISCHHANDLUNG Peter Böttcher
Waitzstraße 20 · 22607 Hamburg

TYPISCH ENE FELD

Die Stadt Schenefeld, eine junge, lebendige und zukunftsorientierte Stadt, gelegen in der Metropolregion Hamburg, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den **Fachbereich Planen, Bauen und Umwelt** unbefristet eine*n

**Fachdienstleiter*in
für den Fachdienst Bauen**

Entsprechend der persönlichen Voraussetzungen erfolgt eine tarifgerechte Vergütung nach Entgeltgruppe 11 TVöD/VKA zzgl. einer möglichen Arbeitsmarktzulage bzw. A12 SHBesG.

Des Weiteren wird für den **Fachdienst Planen und Umwelt** ein*e

Stadtplaner*in

für eine unbefristete Vollzeitstelle nach Entgeltgruppe 11 TVöD/VKA gesucht. Je nach den persönlichen Voraussetzungen ist die Zahlung einer Arbeitsmarktzulage möglich.

Die Vielfalt unserer Mitarbeitenden ist uns ein besonderes Anliegen. Wir fördern daher aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeitenden und begrüßen Bewerbungen unabhängig von Herkunft, Geschlecht, sexueller Identität, Alter und Religion. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die vollständigen Stellenangebote sind einsehbar auf unserer Homepage:

www.stadt-schenefeld.de

**Zuverlässige
Zeitungszusteller**
(Hausfrauen, Rentner, Frührentner)
für Touren in Schenefeld-Siedlung,
Lurup, Alt-Osdorf, Resskamp
und Stiefmütterchenweg
ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen
Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**
jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen
Melden Sie sich **040 / 831 60 91**
bitte unter **oder 0170 / 430 45 70**

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre
Personalanzeigen
entgegen...
und schon am Mittwoch erscheinen
sie in allen unseren Stadtteilzeitungen
Tel. 040/831 60 91-93 · Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

KLEINANZEIGEN

Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91+92
oder per Telefax
832 28 61

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

Manfred - Der Dachdecker
führt sämtl. Arbeiten rund ums
Dach, Schornstein und Fassade
sowie Dachrinnenreinigung aus.
Freie Termine!
Tel. 040/521 56 897

HOLZFUßBODENSERVICE,
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Ver-
legen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein
Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauf-
lösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

**Kaufe jeden Wohnwagen und
Wohnmobil.**
Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

Moin, wir schaffen Platz für Sie!
Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gar-
tengeräte, auch defekt, aus Keller,
Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei
Aufräumarbeiten aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

**Haushalts-
auflösung**
Entrümpelung mit Wertrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Schallplattenankauf
(Rock/Jazz/Reggae/Blues/Beat)
Tel.: 0152/560 959 50

Anzeigenannahme
Telefon
831 60 91 - 93
luruper-nachrichten@t-online.de

Informatik-Student
löst PC- und MAC-Probleme
schnell und zuverlässig.
Tel. 0157/793 454 15

HANSEGASTRO
Wir suchen für zahlreiche Kunden Gastronomie-Betriebe zum
Kauf oder Übernahme zu fairen Bedingungen.
Nutzen Sie unsere gastronomische Erfahrung von mehr als 50
Jahren.
Wir helfen auch bei Fehlentwicklungen und unterstützen bei der
Suche nach leistungsfähigen Partnern für fast alle Bereiche des
gastronomischen Alltags.
Als Gründungsmitglied des Hamburger Kreises verfügen wir über
ein großes Netzwerk für fast alle Bereiche der Gastronomie.
Wir freuen uns auf Ihr Vertrauen und Ihre Aufgaben.

HANSEGASTRO
U.- J. Bichels • Vogt-Schmidt-Straße 18 • 25462 Rellingen
Tel. 04101 834708 oder 0172 4030026
E-Mail: gastromakler@bgg-hamburg.de
www.bichels@bgg-hamburg.de
Hamburger Kreis www.hamburger-kreis.de

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei
Thai-Massage
Telefon 0151/716 015 45

Gärtner führt alle Gartenarbeiten
aus, Neu- u. Umgestaltung, Be-
pflanzung, Baumfällarbeiten, ei-
gene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Ausgezeichnet in der Kategorie
**Bester
Getränkemarkt
Deutschlands
GRAEFF**
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Günstiger Malereibetrieb mit
Liebe zur Arbeit, keine Kosten
für unverbindl. Angebot und An-
fahrt Tel. 04121/700 34 35

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit,
Gartenpflege, Bäume schneiden
u. fällen, Hecken- u. Strauch-
schnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäu-
ne setzen, Umgestaltung, Be-
pflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Gratis-Anzeigenblätter
oder Parteizeitungen
dürfen trotz „Keine
Werbung“-Aufkleber
eingeworfen werden.
Sie enthalten redaktio-
nelle Inhalte, gelten da-
her nicht als Werbung.
Hier hilft nur schriftli-
cher Widerspruch.

Urteil vom Bundesverfassungs-
gericht Karlsruhe

IMMOBILIEN

**KOSTENLOSE MARKTWERT-
ERMITTLUNG IHRER
IMMOBILIE** - wir haben langjäh-
rige Marktkenntnis - rufen Sie
und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

**Ehepaar sucht dringend BAU-
GRUNDSTÜCK** ab 500 qm. Bitte
alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Ei-
genheim! Gesucht wird ein
EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

**Sie wollen Ihre Immobilie ver-
kaufen?** Wir finden den pas-
senden Käufer aus unserer gro-
ßen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Doppelhaushälfte
in Schenefeld, 60 qm, von Privat
zu verkaufen.
Tel. 0163/516 08 01

Suche 1-Zi-Wgh.
bis 300 € kalt, nur Wohnblock,
nur Parterre od. 1. Stock, in
HH-Lurup od. Stellingen.
Tel. 0173/218 90 79
ganztags erreichbar

Bis Dienstag 12 Uhr,
nehmen wir Ihre
**Immobilien-
anzeigen**
entgegen...
und schon am Mittwoch
erscheinen sie in allen
unseren Stadtteilzeitungen

**Luruper
Nachrichten**
Osdorfer KURIER **Schenefelder BOTE**
Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten
@t-online.de

Beilagen-Hinweis
In dieser Ausgabe liegen
in einer Teilausgabe
Prospekte von
Kaufland,
Lurup Center, Eckhoffplatz,
und der
Urban Physio,
Lohkampstraße 11, Eidelstedt.
Wir bitten um Beachtung!

**Luruper
Nachrichten**
Osdorfer KURIER **Schenefelder BOTE**

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld

Telefon **040 / 831 60 91**
Telefax **040 / 832 28 61**
e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 35.000
Herausgeber:
Frank A. Bastian
Anzeigenleitung:
Frank A. Bastian
Anzeigenberatung:
Martina Bastian
Frank A. Bastian
Redaktion:
Rüdiger Clausen
Jens Feddersen
Sportredaktion:
J.-H. Plackmeyer
Verlagsleitung:
Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V.
Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des
Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf
teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,
Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,
Nachdruck, auch auszugsweise, von
redaktionellen Texten und Anzeigen
sowie Fotos ist verboten.
Ebenso ist der Nachdruck und die
Vervielfältigung der von uns gestalteten
Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos
übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich
jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler
übernehmen wir keine Haftung.
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste
2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

**Sollten Sie Ihre beliebten Stadt-
teilzeitungen nicht erhalten
gibt es die Zeitung auch hier:**

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und
Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der
Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz
Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der
Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der
Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden,
Schenefeld Dorf



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Umweltfreundlich, energieeffizient und zukunftssicher - die Vorteile eines Effizienzhaus 40 EE Effizienzhaus 40 EE: Die Zukunft des nachhaltigen Wohnens

In einer Zeit, in der der Klimawandel eine immer größere Bedrohung darstellt, gewinnt das Thema energieeffizientes Wohnen zunehmend an Bedeutung. Eine Immobilie zu besitzen, die nicht nur altengerecht ist und den eigenen Komfort gewährleistet, sondern auch die Umwelt schont, ist für viele Menschen zu einem wichtigen Anliegen geworden. In diesem Zusammenhang eröffnen Effizienzhäuser neue Horizonte für nachhaltiges Wohnen, auch wenn man in höherem Alter noch selbstständig wohnen möchte.

Das Effizienzhaus 40 EE ist beispielsweise ein wegweisendes Konzept für energieeffizientes Bauen und Wohnen. Es steht für ein Gebäude, das den KfW-40-Standard erfüllt und zudem eine



Energieerzeugungsanlage besitzt, die ausschließlich erneuerbare Energien nutzt. Diese Häuser sind somit in der Lage, nahezu den gesamten Energiebedarf durch erneuerbare Quellen zu decken und erheblich zur Reduzierung von Treibhausgasemissionen beizutragen. Ein großer Vorteil derartiger Immobilien liegt in der Unabhängigkeit von fossilen Brennstoffen wie Öl oder Gas. Dies kann nicht

nur eine langfristige Entlastung des eigenen Budgets bedeuten, sondern auch einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz leisten. Ein weiterer Vorteil eines Effizienzhauses 40 EE ist der hohe Wohnkomfort. Durch eine ausgeklügelte Wärmedämmung und ein Lüftungskonzept bleibt die Innentemperatur auch bei extremen Wetterbedingungen relativ konstant. Im Sommer sorgt eine effiziente Beschattung für



angenehme Raumtemperaturen, während im Winter die Wärmeharückgewinnung für behagliche Wärme sorgt. Dadurch wird ein ganzjährig angenehmes Wohnklima geschaffen. Angesichts steigender Energiepreise und strengerer Umweltauflagen gewinnt energieeffizientes Bauen und Wohnen zunehmend an Bedeutung. Die Vorteile eines Effizienzhauses reichen jedoch über den eigenen

Nutzen hinaus. Indem immer mehr Menschen auf diese nachhaltige Wohnform umsteigen, können wir gemeinsam einen bedeutenden Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz leisten. Die Reduzierung des CO₂-Ausstoßes und die verstärkte Nutzung erneuerbarer Energien sind von entscheidender Bedeutung, um eine lebenswerte Zukunft für kommende Generationen zu gewährleisten.

Classic
IMMOBILIEN
Westermann & Bürsing

Wir kennen Ihr neues Zuhause



Christoph Bürsing | Lutz Westermann

040 - 44 80 98 82
www.classic-immobilien.de

Mit Bausparen die Modernisierung stemmen

Wer eine Immobilie sein Eigen nennt, ist sich in der Regel bewusst, dass das Zuhause von Zeit zu Zeit Pflege benötigt. Laut aktuellen Umfragen haben 86 Prozent der heutigen Eigentümer die Absicht, in Zukunft eine Modernisierung durchzuführen. Angesichts steigender Heizkosten und der gesellschaftlichen Fokussierung auf eine nachhaltige Lebensführung spielen dabei energetische Sanierungsmaßnahmen eine immer wichtigere Rolle.

„Auch wir registrieren bei unseren Kundinnen und Kunden verstärkt den Wunsch, das eigene Zuhause schöner und nachhaltiger zu gestalten“, sagt David Enders, Filialdirektor der Haspa-Filiale Schenefeld. „Kommen Sie zu uns in die Beratung. Dann besprechen wir, welche Finanzierungsmöglichkeiten und welche staatlichen Förderungen es gibt.“ Ganz einfach geht dies zum Beispiel gemeinsam mit der Bausparkasse LBS und der Haspa.

„Wer zügig handeln will oder muss, kann sich mit dem LBS-Modernisierungskredit schnell und einfach eine Finanzierung bis zu 50.000 Euro ohne Grundbucheintrag sichern. Wer langfristig plant, kann über einen Bausparvertrag vorsorgen und sich die aktuellen Zinsen heute schon für morgen sichern – unabhängig vom Auf und Ab am Kapitalmarkt“, empfiehlt David Enders. Gerade angesichts der steigenden Zinsen ein wichtiger Aspekt. Laut einer Analyse des Bundesinstituts für Bau-, Stadt- und Raumforschung erfolgen 94 Prozent der Projekte als Teilmodernisierungen. Häufig handelt es sich dabei auch nur jeweils um eine Einzelmaßnahme. Dementsprechend sind die benötigten Finanzierungsmittel hier erheblich geringer als bei einer Komplettmodernisierung. „Solche kleineren Darlehenssummen lassen sich mit einem Bausparvertrag ideal finanzieren“, betont Enders.

Einen Grund für Sanierung, An- oder Umbau gibt es öfter, denn das Leben verändert sich stetig: Zuwachs in der Familie, Kinder ziehen aus oder das Zuhause soll altersgerecht gestaltet werden. Auch die Technik entwickelt sich weiter und bietet immer mehr Möglichkeiten, etwa beim Thema Energiesparen oder Smart Home. Nicht zuletzt ist es ab und zu nötig, eine Immobilie zu modernisieren, gerade wenn es sich um ein älteres Haus handelt. Denn nur so kann der Wert erhalten werden oder sogar steigen.

„Auch wenn Sie zur Miete wohnen, kann ein Bausparvertrag sinnvoll sein. Denn Sie können sich selbst einen Grundstock aufbauen, aber auch das gesamte Guthaben oder nur den Darlehensanspruch später an direkte Angehörige, zum Beispiel die Kinder, übertragen“, sagt Enders.

Weitere Informationen gibt es bei unserem Schenefelder Immobilienexperten, Volker Andersen.

Einfach QR-Code scannen und Termin bei ihm sichern.



David Enders
Filialleiter
david.enders@haspa.de



Volker Andersen
Immobilienexperte
volker.andersen@haspa.de

Telefon: +49 40 3578-9 5147
Mobil: 0151 26469742

Haspa Filiale Schenefeld
Stadtzentrum
Industriestr. 1 b
Tel. 040 35789-5251

Haspa
Hamburger Sparkasse

Die nächsten Sonderseiten

IMMOBILIEN
& Schöner Wohnen

erscheinen am 7. Juni 2023
in unseren Stadtteilzeitungen

☎ 831 60 91

40 EE
EffizienzHaus

Bernd Schulz Immobilien
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

BSI
Ursprung 1977

Neubau mit 27 Wohnungen in Halstenbek



über 50%
verkauft



...jetzt informieren.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt

040/ 84 07 13 10 www.bsichulz-immo.de

WERKSTATT-SERVICE



**Autohaus Hermann
Kröger GmbH**



**Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden**

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

SEIT 1974
SCHMIDT

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor - Elektronik - Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung
- TÜV / AU Prüfung
- Anhänger Service
- Werkstattdienstleistungen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Mehr Infos auch:

www.luruper-nachrichten.de

Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Mike's Kfz-Service GmbH
Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

- TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion
- kostenloser Werkstattdienstleistungen ● Unfall-Reparaturen und Gutachten ● Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU
ab € 127,17



Inspektion
ab € 199,-
incl. Motoröl, Öl- und Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

Henke Automobile



Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf · Service · Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04

www.seat-wedel.de

Autoservice Hammer
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimageservice
- Autoglas

**Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten**

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg

Lutz Deglau 040_84 05 58 38



...für Jedermann!
die 2 Lackierungen
EXPRESS- & LACK-REPARATUREN • OLDTIMER RESTAURATION • UNFALL • REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040_84 05 58 38

AUT + Sport

Rekordkulisse beim LOTTO-Pokalfinale 2023 der A-Junioren

Vorwärts-Wacker besiegt ETV mit 2:1

Es war der Wahnsinn. Das BU-Stadion an der Dieselstraße war bis zum letzten Rand gefüllt. 1.800 meist jugendliche Fans sorgten für eine tolle Kulisse.

In dem engen Spiel wurde mit großem Einsatz und feiner Technik bis zum Schlusspfiff um den Sieg gerungen. Als der ertönte, brachen alle Dämme und die jugendlichen Fans stürmten auf den Platz zu ihren



Volles Haus beim LOTTO-Pokalfinale der A-Junioren 2023



siegreichen Billstedter Idolen. Nach einer Jubelphase wurde der Platz wieder verlassen und die Siegerehrung durch HFV-Vizepräsidentin Kathrin Behn und den Omar Amarkhel (Verbands-Jugendausschuss) konnte durchgeführt werden. Glücklich am Rande stand der

SC Vorwärts-Wacker 04-Vorsitzende Carsten Kober, der sich mit diesem Sieg für den Verein auf dem richtigen Weg sieht. Zum Spiel: Vorwärts ging früh in der 3. Minute durch Giesenberg Adarkwaah in Führung. ETV konnte in der 20. Minute durch Mohamed ausgleichen. Das 2:1 für Vorwärts fiel in der 52. Minute durch Begun. Bis zum Ende wogte das Spiel hin und her und es gab Chancen auf beiden Seiten.

ETV spielte mit: Jan Niemann, Pepe Bensch, Nick Leptien, Maurice Boakye, Daniel Naumann, Dilan Mohamed, Remmy Kruse, Julius Lyons, Bendict Hwidie, Caleb Gyema, Maximilian Baafi; Enes Özmen (ETW), Manuel Schmitz, Tican Yilmaz, Raif Adam, Jonas Hinz, Lamin Beuck, Benjamin Lerida Reinhold - Trainer Phil Nabaoui

SC Vorwärts-Wacker 04 Billstedt spielte mit: Sebastian Majewski, Ouattara Bediakon, Yevhenii Obushnyi, Emirkan Güzel, Pedro Gomes dos Santos, Noah Fritzen, Berat Parlak, Sebastian Wien, Ephrem Giesenberg Adarkwaah, Alexander Begun; Mika Wulf, Samir Amiri, Gazwane Kassimou, Antonio Simonovic, Abdramane Traore Dembele, Karim Hüneberg - Trainer Mohamad Nasrallah

SR: René Hölker; SRA Luis Malter, Tom Kreibisch

Fotos Gettschat



Pokalübergabe durch HFV-Vizepräsidentin Kathrin Behn an VW-Kapitän Emirkaan Güzel



Basketball:

BGW Hamburg West wird Deutscher Vizemeister Damen Ü45

Die Ü45-Damen der BG Hamburg West haben bei der Deutschen Meisterschaft den zweiten Platz erreicht. Ein tolles Ergebnis vor eigenem Publikum, denn die BG West war zugleich Ausrichter des Turniers. Die BG-Spielerinnen machten gleich im ersten Spiel einen entscheidenden Schritt für das Halbfinale, denn es gelang ein 38:29-Sieg gegen die favori-

sierte Mannschaft Plan B Olé. Im zweiten Gruppenspiel wurde die SG ART Düsseldorf mit 36:22 geschlagen. Im Halbfinale gegen Nord-Süd Baskets war noch einem 44:33-Erfolg der Weg ins Finale frei. Dort wartete der amtierende Europameister „Ladies First“. Ein Team gespickt mit ehemaligen Bundesliga und Nationalspielerinnen. Dabei auch Mirna Paunovic, die in der ab-

gelaufenen Saison für die Eisvögel Freiburg in der Bundesliga aufgelaufen ist. So viel geballte Kraft war dann doch zuviel für die BG Hamburg West, das Spiel ging 34:61 verloren.

Platzierung:

1. Ladies First
2. BGW
3. Plan B Olé
4. Nord Süd Baskets
5. SG ART Düsseldorf
6. SG DJK Köln Nord

AUTOPFLEGE

CARFIT
FAHRZEUGAUFBEREITUNG
REINIGUNG + PFLEGE

Innenreinigung
Handwäsche
Aufbereitung
Lackpolitur
Lederreparatur
Polsterreinigung
Smart-Repair: Dellenbeseitigung
Lackreparatur

Verschenken
Sie einen
GUTSCHEIN
für die Autopflege!

Service Nummer: 040/24 18 10 10

CAR FIT · Fangdieckstraße 32 · 22547 Hamburg
E-mail: info@carfit-hamburg.de

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

Reifen Wilke

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

Sport Nachrichten

Schenefelder Turnerinnen holten die meisten Medaillen bei den Landesmeisterschaften

Blau-Weiß 96 Schenefeld ist mit seinen Turnerinnen bei den Landesmeisterschaften am 13. Mai in Kiel der erfolgreichste Verein gewesen. Insgesamt sieben Gold-, sieben Silber- und drei Bronzemedailles erturnten die Turnerinnen im Mehrkampf sowie an den einzelnen Geräten. Mayla Polat (AK 10) und Lisa Hoffmann (AK 11) holten in ihren Altersklassen den Landesmeistertitel im Mehrkampf und noch jeweils an zwei Geräten zweimal Silber bei Lisa Hoffmann und Silber und Bronze bei Mayla Polat. Lisa Hoffmann turnte das schwere Programm des DTB Nachwuchsprogramms in der AK 11 trotz nicht optimaler Wettkampfvorbereitung. Mayla Polat turnte ein erleichtertes Kürprogramm des Schleswig-Holsteinischen Turnverbands. Hier wurden die 10- und 11-Jährigen zusammen gewertet. Die Freude war groß, dass sie als einzige 10-Jährige gegen die 11-jährigen Turnerinnen gewonnen hatte. Lisa Hoffmann hat sich mit ihrer Punktzahl für den Kaderturncup des Deutschen Turnbundes qualifiziert.

In der Kür olympisch sicherten sich Maja Dovgopol (12) und Merle Ruff (15) den Vizelandesmeistertitel. Maja Dovgopol wurde zudem noch Landesmeisterin der AK 12-15 am Stufenbarren und Merle Ruff gewann Bronze am Sprung. Maja Dovgopol hat zudem erstmals den Tsukahara am Sprung gestanden und hat sich für die Deutschen Jugendmeisterschaften qualifiziert. Julia Krubasik (12) erturnte sich den achten Platz. Kira Milewski (15) erturnte sogar den vierten Platz. Ihr fehlten nur 0,10 Punkte zur Bronzemedaille. Leider lief ihr gutes Gerät, der Stufenbarren, nicht optimal. Maja Dovgopol und Merle Ruff haben sich bereits jetzt schon für die Mannschaft des Schleswig-Holsteinischen Turnverbandes beim Deutschlandpokal im Oktober qualifiziert. In der AK 16 und älter herrschte



Erfolgreiche Nachwuchsturnerinnen: Mayla Polat und Lisa Hoffmann.



Kür de Pointage (von links): Merle Ruff, Julia Krubasik, Maja Dovgopol, Kira Milewski und Amelie Wermke.

ein sehr hohes Niveau. Amelie Wermke erreichte hier ebenfalls den vierten Platz. Sie durfte sich aber noch über eine Silbermedaille am Boden und eine

Bronzemedaille am Sprung freuen. In der erleichterten Kür LK 1 Altersklasse 18 Jahre und älter rundete Rebecca Schönbeck mit einem vierten Platz im Mehr-



Rebecca Schönbeck hat sich für den Deutschland-Cup LK 1 qualifiziert.

kampf und mit der Silbermedaille am Boden das gute Abschneiden der Turnerinnen ab – sie nimmt nun auch am Deutschland-Cup LK1 teil.

Tennis: Goethe schlägt Hochrad! Sportler des Goethe-Gymnasiums im Landesfinale

Das Tennisteam des Goethe-Gymnasiums ist am Mittwoch, den 10. Mai 2023 im Rahmen von Jugend trainiert für Olympia gegen das Gymnasium Hochrad angetreten. Der Wettkampf fand auf den Tennisplätzen vom THC Altona-Bahrenfeld in Osdorf statt, unweit vom DESY-Gelände. Mit dabei waren Jakob von Hugo (9b), Erik Anschütz (S2), Moritz Reisch (10d) und Friedrich Eink (9b). Bereits in der Woche zuvor hatten wir uns am Freitagmorgen auf den Tennisplätzen getroffen, um noch einmal als Mannschaft für den Wettkampf zu trainieren. Aufgrund der etwas widrigen Wettervorhersage, die Regen prognostizierte, gingen wir am Mittwochmorgen, ohne uns innerhalb der Mannschaft einzuspielen, sofort mit allen vier Einzeln an den Start. Das Gymnasium Hochrad war auf allen vier Positionen fast gleichwertig stark besetzt. Doch unsere Spieler waren noch besser! Erik an Position 1, Jakob an Position 2 und Moritz an Position 3 konnten ihre Einzel deutlich für sich entscheiden, so dass wir nach den Einzeln 3:1 in Führung lagen. Jetzt fehlte uns

noch ein Sieg im Doppel, um die Partie insgesamt für uns zu entscheiden. Erik und Jakob, die

das erste Doppel souverän mit 6:2 6:1 gewonnen und damit den entscheidenden vierten Punkt

hätten sie den zweiten Satz fast für sich entschieden. Letztendlich reichte es dann doch nicht ganz



Text und Foto: Jana Grube

Ein gemeinsames Training reichte für den sportlichen Erfolg.

auch im Verein häufig gemeinsam Doppel spielen, übernahmen das erste Doppel. Moritz und Friedrich gingen im zweiten Doppel an den Start. Nach ca. einer Stunde stand das Ergebnis dann fest: Erik und Jakob hatten

geholt. Moritz und Friedrich ließen sich dennoch nicht davon abhalten, ihre Doppelgegner noch einmal ordentlich ins Schwitzen zu bringen. Während sie den ersten Satz noch recht eindeutig mit 1:6 verloren hatten,

und der zweite Satz ging mit 4:6 knapp verloren. Nun stehen die Jungs aber im Finale um die Hamburger Meisterschaft! Wir freuen uns auf eine spannende Partie nach den Hamburger Maiferien.

HSV-Corner

Hausaufgaben erledigt

Ob noch ein zusätzliches folgt, entscheidet sich am kommenden Wochenende, das letzte Heimspiel der regulären Saison war jedenfalls schon mal erfolgreich. Am vergangenen Sonnabend (20. Mai) ging es im wieder einmal ausverkauften Volksparkstadion gegen die SpVgg Greuther Fürth. Die Aufstiegs konkurrenz hatte an diesem 33. Zweitliga-Spieltag bereits vorgelegt, weshalb alles andere als ein Heimsieg wohl eine Enttäuschung gewesen wäre. Mit dieser latenten Anspannung konnten die Rothosen jedoch bestens umgehen – allen voran Miro Muheim, der diese mit einem absoluten Volltreffer auflöste: Der Schweizer nutzte eine Ablage von Jean-Luc Dompe am linken Strafraum eck nicht zu einer von allen erwarteten Flanke, sondern schweißte die Kugel in einer Bogenform zum 1:0 unter die Latte (27.). Im zweiten Durchgang wurde Robert Glatzel nach einem tollen Konter auf dem Weg zum Tor der Fürther im Strafraum von Luca Itter zu Fall gebracht. Laszlo Benes verwandelte den folgerichtigen Elfmeter zum 2:0 (69.). Zwar kam die Spielvereinigung durch einen Anschlusstreffer des eingewechselten Lukas Petkov in der 84. Minute noch mal ran, jedoch ließ sich der HSV im Volksparkstadion die Butter nicht mehr vom Brot nehmen. Damit ist der Relegationsplatz für die Walter-Elf zumindest schon einmal sicher – und die Hoffnung auf mehr ist gewahrt.



Foto: HSV/witters

Hoffen auf Regensburg

Mit dem Heimsieg gegen Fürth liegt der HSV vor dem letzten Spieltag nach wie vor in Lauerstellung – denn auch wenn der SV Darmstadt 98 bereits sicher aufgestiegen ist, steht der zweite im Bunde nach wie vor aus. Die Kandidaten sind zum einen der HSV und zum anderen der 1. FC Heidenheim. Sollten die Rothosen ihr Auswärtsspiel beim SV Sandhausen gewinnen, müssen sie auf Schützenhilfe aus Regensburg hoffen. Dort tritt der SSV Jahn Regensburg gegen die Brennstädter an – und auch wenn der Jahn bereits sicher abgestiegen ist, kann man als HSV-Fan zumindest darauf hoffen, dass sich die Regensburger wohlwollend von ihrem Heimpublikum in die Saisonpause verabschieden möchten. Sollten die Heidenheimer ihrer Favoritenrolle gerecht werden und auswärts drei Punkte holen, müsste der HSV in die Relegationsspiele. Diese finden am 1. und 5. Juni statt – und mit dem FC Schalke 04, VfL Bochum, VfB Stuttgart sowie dem FC Augsburg sind noch vier Erstligisten in der unliebsamen Verlosung um die Extra-Partien. Es bleibt also in beiden Ligen spannend bis zum Schluss!

83er-Pokalhelden im Volkspark zu Gast



Am 25. Mai 1983 streckten die Rothosen den Europapokal der Landesmeister in den Himmel Athens. Zuvor hatten sie das damalige Finalspiel gegen Juventus Turin durch ein frühes Tor von Felix Magath mit 1:0 gewonnen – ein geschichtsträchtiger Sieg, der nach wie vor seinesgleichen sucht. Zum 40. Jubiläum des großen Triumphes lud der HSV die Pokalhelden des damaligen Turniererfolgs zum Heimspiel gegen die SpVgg Greuther Fürth (20. Mai) ins Volksparkstadion ein. Felix Magath, Manfred Kaltz, Uli Stein, Michael Schröder, Alan Hansen, Raif Brunnecker, Wolfgang Rolf, Michael Schmidt, Uwe Hain, Jimmy Hartwig und Bernd Wehmeyer (auf dem Foto v. l.) folgten der Einladung. Rund eine halbe Stunde vor Anpfiff ging es für die prominenten Fußballer im Ruhestand dann ab durch den Spielertunnel, an dessen Ende die Einlaufkinder für sie mit besonderen Trikots, auf deren Rückseite eine Zeichnung des Europapokalsieges und die Namen des damaligen Kaders zu sehen waren, Spalier standen. Im Rahmen der Stadionshow tauschte sich das Stadionsprecher-Duo mit Uli Stein und Bernd Wehmeyer aus, ehe die elf Legenden vor die prall gefüllte Nordtribüne traten, wo sie von den anwesenden HSV-Fans adäquat besungen wurden. Die ehemaligen Mannschaftskameraden hatten sich viel zu erzählen und so erinnerte man sich im HSV-Mannschaftshotel noch lange nach Abpfiff – und 40 Jahre nach dem Europapokalsieg der Landesmeister – an eben diesen.

Foto: HSV/witters

Fanschal zum Europapokal-Jubiläum

40 Jahre Europapokal der Landesmeister: zu diesem besonderen Jubiläum hat der HSV einen besonderen Fanschal entworfen. Auf dem Schal „Athen“ ist das Datum und der Ort des Finals von 1983 sowie die Schriftzüge Hamburger Sport-Verein und Europapokal der Landesmeister eingestickt. Der Schal ist ab sofort im HSV-Online-shop sowie in den Fanshops verfügbar.



Foto: HSV/witters

euronics
HAUSGERÄTE

Böcken Haushaltsgeräte
Fachhandel und Kundendienst Seit 1995

0% Finanzierung
Kostenlose Altgeräte-Entsorgung
Aus einer Hand: Lieferung, Einbau, Reparaturservice

Friedrich-Ebert-Allee 35
22869 Schenefeld
www.euronics.de/schenefeld-boecken

040 - 830 60 90

!! Auto Ankauf !!
Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
★ Frau Blume kauft alle Autos! ★
+
★ Motorräder ★
HCV GmbH Handels Center am Volkspark
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

Die neue
Adresse vom
Presse-Stübchen:
**Schenefeld
Holstenplatz 6**

Fridtjof-Nansen-Schule am Swatten Weg feiert 70-Jähriges



Umzug vor 70 Jahren von den Schülern von der Luruper Hauptstraße zur neuen Schule Swatten Weg

Die Fridtjof-Nansen-Schule am Schulstandort Swatten Weg kann im Mai 2023 auf 70 Jahre lebendige Schule zurückschauen und möchte diesen Anlass dankbar feiern. Am 25. Mai werden die Schülerinnen und Schüler das Jubiläum in Form eines großen Spiel- und Sportfestes mit vielen tollen Erlebnisstationen gestalten. Besondere Präsentationen auf der großen Aulabühne werden darüber hinaus die Vergangenheit in den Blick nehmen und gleichzeitig in die Zukunft schauen. Und natürlich wird es einige Überraschungen für die Kinder geben, die an dieser Stelle noch nicht verraten werden dürfen.

Am Nachmittag wird gemeinsam mit dem gesamten Kollegium sowie Ehemaligen, mit Verbündeten der Schule und natürlich mit Menschen aus dem Stadtteil gefeiert und auf 70 Jahre angestoßen. Die geladenen Gäste erleben ein buntes Bühnenprogramm, in welchem die letzten Jahrzehnte Revue passieren. Der Chor wird musikalisch unterhalten, der Nansen-Klub Anekdoten von früher auf die Bühne bringen und die KoolenKids stellen die Jubiläumsausgabe ihrer Schülerzeitung vor. Kurze Reden runden das Programm bei Kaffee und Kuchen ab. Wir freuen uns auf diesen Festtag!



Immer aktiv in ehrenamtlichen Positionen der ehemalige Lehrer Hellwig Knothe und an seiner Seite der ehemalige Schulleiter Klaus Lehmitz

Spring- und Dressurderby 2023 in Klein Flottbek Zuschauerrekord und überraschende Sieger

Was für eine Überraschung: Der 21-jährige Marvin Jüngel hat sich in Hamburg-Klein Flottbek den Sieg im Spring-Derby gesichert. Der Sachse setzte sich im Stechen des mit 153 000 Euro dotierten Rennens vor der Dänin Caroline Rehoff Pedersen durch. Beide hatten zuvor im anspruchsvollen Parcours Null-Fehler-Ritte Nummer hingelegt. Im Stechen bleibt die 22-jährige Rehoff Pedersen mit Calvin fehlerlos, kassierte aber einen Zeitstrafpunkt. Jüngel bleibt mit Balou's Erbin im Glück – das Pferd berührte die Mauer, aber alles blieb an seinem Platz und der Sieg ging an Jüngel. „Mir fehlen echt die Worte“, so Marvin Jüngel, der im sächsischen Kamenz eine eigene Reitschule betreibt. Dritter wurde Benjamin Wulschner mit vier Strafpunkten. Er hatte mit der 16-jährigen Bangkok Girl aber die schnellste Runde absolviert. Den Großen Preis am Sonnabend gewann Gerrit Nieberg auf Ben. Obwohl der Große Preis von Hamburg am Sonnabend nicht mehr zur Millionenserie Global Champions Tour gehört, erfüllte sich die Hoffnung der Organisatoren auf einen Zuschauerrekord. Etwa 98 000 Besucher kamen von Mittwoch bis Sonntag zum Pferdesport-Klassiker. Ich bin sehr zufrieden“, sagte Turnierchef Volker Wulff, der jetzt die 100 000 Zuschauermarke angehen will. Das kann gut klappen, denn auch die Reiter mieden die Veranstaltung nicht. Laut Wulff war das Niveau keinen Deut schlechter als in den Jahren zuvor, „Hamburg hat seine Klasse und andere hochwertige Turniere gehen uns inzwischen aus dem Weg. Wir werden wohl auf lange Sicht nicht in Konkurrenz treten müssen.“ Das Rennen Championat von Hamburg am Donnerstag entschied Mario Stevens auf Starissa für sich. Er musste mit neun anderen Reitern in das Stechen gehen ging dort mit seinem Pferd in 48,83 Sekunden fehlerfrei durch das Ziel vor Hans-Dieter Dreher mit Elysium (49,06) und Shane Breen mit Quick Star (49,65). Fast hätte ihn dort noch Gerrit Nieberg abgefangen – der Sieger vom Großen Preis in Aachen riss aber eine Stange vom vorletzten Hindernis. Das 63. Dressur-Derby entschied Andrea Timpe für sich. Die 37-Jährige aus Hattingen siegte am Sonntag im Finale mit Pferde-

wechsel. Dabei musste Timpe auch mit den Pferden ihrer Konkurrenten Mathilde Merethe Klaesson aus Norwegen und Felix Kneese aus Appen reiten. Bei ihren drei Auftritten mit dem eigenen 13 Jahre alten Wallach Don

nicht alle – etwa die Eigentümer, die keine fremden Reiter auf den Pferden haben wollen. Wulff will an der Dressur und auch am Finale mit Pferdewechsel festhalten. „Den Pferdewechsel lassen wir uns nicht nehmen,

Mit dem Anrecht-Investment Harmonie & Fairness Stil Preis, der im Zuschauer-Voting ermittelt wird, wurde auch in diesem Jahr wieder Sandra Auffarth belohnt, bereits zum zweiten Mal in Folge. Mit Ihrer Nupafeed's



Der 21-jährige Marvin Jüngel gewinnt mit Balou's Erbin das IDEE KAFFEE 92. Deutsches Spring-Derby
Foto: Sportfotos-Lafrentz

Carismo, Klaessons Sandbaeks Rio El und Kneeses San Simeon sammelte sie 209,234 Prozentpunkte. Zweite wurde WM-Reiterin Klaesson mit 207,699 Zählern vor Kneese (205,333). Die Pferdewertung gewann Sandbaeks Rio El vor San Simeon und Don Carismo. In diesem Jahr gab es in Dressur-Derby weniger Teilnehmer als gewohnt. Laut Wulff waren für den Rückgang strengere Zugangsregeln des internationalen Verbands (FEI) und der Deutschen Reiterlichen Vereinigung (FN) verantwortlich. Diese konnten die Reiter kurzfristig nicht alle erfüllen. Aber schon im nächsten Jahr sieht es wohl wieder anders aus. Und auch da soll es weiter den Pferdewechsel geben. Das mögen

die Reiter gehen sorgsam auch mit fremden Pferden um. Nächstes Jahr haben wir wieder mehr Konkurrenten.“ Voll des Lobes war auch Albert Darboven, der die Derby-Woche sichtlich genossen hatte: „Ich bin entzückt über so viel sympathisches Publikum! Es war ein Traum zu sehen, wie sie alle mitgegangen sind. Das Turnier ist toll gelaufen“, schwärmte Albert Darboven vom Derby 2023.

La Vista ritt sie übrigens zum vierten Mal in Folge in die Top vier des Derbys. Janne-Friederike Meyer-Zimmermann aus Schenefeld erlebte ein wechselhaftes Derby. So schied sie im Championat mit ihrem Pferd Messi van't Ruytershof vorzeitig aus, den Derby-Ritt am Sonntag erlebte sie vor dem Fernseher – sie war Co-Kommentatorin bei der Live-Übertragung des NDR.



Marvin Jüngel und Balou's Erbin meistern den IDEE KAFFEE Wall in Klein Flottbek.
Foto: Sportfotos-Lafrentz.de



Jörg und Kristina Anrecht gratulieren Sandra Auffarth zum Gewinn des Anrecht-Investment Harmonie & Fairness Stil Preis im Derby.
Foto: Reitsport-Hellmann.de



Janne-Friederike Meyer-Zimmermann mit Chaka Chaka



Gerrit Nieberg mit Ben